

POMOC ZAGRANICZNA WAŻY SIĘ W SENACIE

Sejm Zjednoczenia Ze Łzami Pożegnał Turkiewicza

Rusk Ostrzega Rosję Przed Rozniecaniem Przesilen Na Kubie

Stany Zjednoczone Zacieśniają Kwarantannę Koło Wyspy w Razie Potrzeby

Washington. (UPI) — Sekretarz stanu, Dean Rusk spotkał się z sowieckim ministrem spraw zagranicznych, Andrejem Gromyko w przyszłym tygodniu w New Yorku. Rzecznik Departamentu Stanu oświadczył jednak dziś rano, że spotkanie nie ma ścisłego określonego celu. Rusk mianowicie ostrzeże w niedwuznacznych słowach Gromykę przed sowieckim "przeogłupianiem się" w kryzysach Kuby i Berlina.

W Departamencie Stanu mówi się, że Rusk ma nadzieję przekonać się czy Chruszczow zamierza rozognić kryzys berliński w zimowych miesiącach.

Zacieśnianie Obręczy

Równocześnie z kół rządowych wyszła dziś wiadomość, że Stany Zjednoczone zaprowa-

Próba Wstrzymania Wyboru Praniczy Zawiodła, Dała Mu Więcej Głosów

Po Przeliczeniu Głosów Prezes Turkiewicz Przyznał Zwycięstwo Praniczy, Cofnął Sprzeciw i Dostał Olbrzymią Owację

Grabowski i Górna Wiceprezesami — Litwin Skarbnikiem — Cleveland Miejscem Następnego Sejmu

(Reportaż własny Dziennika Związkowego)

Baltimore, Md. — Wybory odbyły się dzisiaj w nocy, a obliczenie głosów skończyło się dzisiaj rano.

Rezultat głosowania wykazał, że wiceprezesem Zjednoczenia został wybrany Stefan S. Grabowski z Pittsburgha, który otrzymał 332 głosów, a jego kontrkandydat — Józef Drobot z Detroit otrzymał 294 głosów.

Jeśli natomiast okazałoby się, że z Kuby zaczyna być wysłany sprzęt wojenny i personel militarny do innych państw Łacińskiej Ameryki, wówczas kwarantanna będzie ściśniona i zamknięta.

Dla trzymania komunistów kubańskich w ich własnej pułapce, Stany Zjednoczone posiadają potężną flotę atlantycką, korpus strzelców morskich i powiększoną bazę lotniczą w Panamie.

Ponieważ ostra dyskusja przeciągnęła się zbyt długo i przybierała na sile, Pranicza zażądał ponownego przeliczenia głosów. Przewodniczący zamianował Komitet Przeliczenia w składzie: Józef Pank, J. Starościk, J. Mioduski, Kazimierz Kozakiewicz i Ed. Koza.

Komitet ten uważnie przegladnął i zliczył wszystkie baloty i okazało się, że w wyborach Kozakiewicz miał 114 głosów czyli stracił 1 głos, że Pranicza miał 1 głos więcej czyli 388 głosów a Turkiewicz 261 głosów, czyli o 1 głos mniej. Razem 763.

Kozakiewicz i Turkiewicz mieli razem 375 głosów, zaś Pranicza 388 głosów, czyli 13 głosów większości.

Kazimierz Kozakiewicz oświadczył, że był przy przeliczaniu, które było uczciwe i że Pranicza wygrał. Prezes Turkiewicz przyznał wygraną Praniczy i zgodził się z decyzją Komitetu, zapowiadając, że choć ustąpi z urzędu będzie pracował nadal dla Zjednoczenia.

Mowa jego była serdeczna i szczerą, prosto z serca, — mowa człowieka, który 50 lat spędził na pracy dla organizacji i na stare lata odchodzi.

Owacja Turkiewiczowi

W oczach posłów i posłanek zabłysły łzy i sala zgromadzenia Prezesowi Turkiewiczowi spontanicznie owacje. Po czym zatwierdzono cały rezultat prawyborów i wyborów, — ale wniesiono do sali 4-y kontesty o przeliczenie głosów na Wiceprezeskę i 3 Dyrektorów.

To przeliczenie p o n o w e przeciągnięto się do późna wieczora. Już późno w nocy o godzinie 2-jej rozpoczęło się głosowanie. Rezultat głosowania na najwyższe urzędy podany jest wyżej. Obliczenie głosów zakończyło się dzisiaj bardzo późno rano.

Rezultat głosowania na dyrektorów i dyrektorki zostanie podany jutro.

Baltimore, Md. — Gdy we czwartek rano na Sejmie Zjednoczenia Komitet Wyborów zdał sprawozdanie z głosowania na Prezesa, wybuchła ostra słowna walka na Izbie Sejmowej, — gdy zakwestionowano wygraną Praniczy w długiej przeszło 1-godzinnej dyskusji, w której brali udział posłowie: Mioduski, Kaleta, Koza i tuziny innych. Poruszono, że 7 balotów było zepsutych przy głosowaniu, — że nie wszyscy posłowie głosowali na Prezesa.

Sprzeciw opierał się na tym, że głosowało na Prezesa 762 posłów a 7 balotów było zepsutych, — więc głosowało ogółem 769 posłów. Na 12-tu balotach nie głosowano na Prezesa wcale. Wedle praw Roberts'a, — do wyboru potrzeba 50 procent głosów i 1 głos.

Tymczasem wedle Konstytucji Zjednoczenia potrzeba, aby zwycięzca miał więcej głosów, aniżeli jego kontrkandydat lub kontrkandydaci razem.



Sen. Dodd Daje Wnikliwą Ocena Ataku Niemiec, Rosji Na Polskę

Jest To Jedna z Najczarniejszych Kart w Dziejach Ludzkości, Mówi Ustawodawca

Washington. (ZPPA) — Senat St. Zjednoczonych złożył hołd narodowi polskiemu w 23 rocznicę zbrodnicy niemiecko - sowieckiego napadu na Polskę. Senator Thomas J. Dodd wygłosił w Senacie przemówienie, w którym mówił o bohaterstwie narodu polskiego, który pierwszy stawiał opór agresji niemieckiej oraz o perfidii Rosji Sowieckiej, która przez zawarcie układu z Niemcami utorowała Hitlerowi drogę do napadu na Polskę.

"Inwazja niemiecko-sowiecko-sowiecka w r. 1939 na Polskę — mówił senator Dodd — jest jedną z najczarniejszych kart w historii ludzkości. Jak najbardziej stosownym jest dzisiaj przypomnienie rocznicy tej zbrodni gdyż znaczenie jej sięga daleko poza Polskę i jej naród. Gdyby tylko wolny świat wreszcie pojął i zrozumiał znaczenie tej inwazji niemiecko-sowieckiej na Polskę, gdyby mógł pojąć i zrozumieć tę lekcję nieustannej perfidii i zdrady i nieludzkiego postępowania Kremla wobec Polski od początku II wojny światowej, gdyby wolny świat poświęcił czas na przestudiowanie faktów i wyciągnięcie z nich odpowiednich wniosków, — wyemancypowałby się wreszcie ze steku iluzji i z wszystkich pobożnych życzeń na temat współistnienia — filozofii, która paraliżowała dotąd naszą zagraniczną politykę.

Lamanie Przysiężeń

"Nie powinniśmy zapomnieć o tym, że Sowiety pogwałcili swe własne przysiężenie zapewniające pełne bezpieczeństwo członków i przywódców polskiego ruchu podziemnego gdy przybyli oni do Moskwy na konferencję i wszystkich wtoczyli do więzień.

"Nie możemy zapomnieć o pogwałceniu przez Sowietów mimo wielokrotnych zapewnień przysiężenia, że Polacy i inne oswojone od hitlerowskiej inwazji narody centralnej Europy będą miały swobodę decydowania o swej przysiężności i wolne wybory.

"Nie wolno nam zapomnieć o straszliwych cierpieniach narodu polskiego pod jarzmem sowieckiego imperializmu i nie wolno nam zapomnieć o krwi przelanej przez dziesiątki tysięcy Polaków,

Izba Lekceważy Oświadczenie Prezydenta

Wymierza Cios Krajom Służącym Kubie i Rosji

Washington — (UPI) — Czynniki rządowe skupiają swe wysiłki w Senacie, aby tam przywrócić oryginalny tekst ustawy o pomocy zagranicznej, "zmasakrowany" wczoraj przez Izbę Reprezentantów.

Przyjmując polecenia Komitetu Przydziałów, Izba obcięła wydatkowania na pomoc zagraniczną o \$1.1 biliona i uchwaliła niespodzianą poprawkę wymierzoną przeciw państwom których okręty dowożą jakiejkolwiek towary na Kubę. Państwa te nie są wymienione po imieniu, ale wiadomo jest, że poprawka odnosi się do Niemiec Zachodnich, Grecji, Italii i Anglii. Statki tych państw już od szeregu miesięcy przewożą towary sowieckie na Kubę.

Państwa te w bezpośredni lub pośredni sposób korzystają z rozległej pomocy militarnej Stanów Zjednoczonych. Izba pomoc tę nagłe przerwała mimo ostrzeżeń, że taka uchwała narazi na szwank ugodę wspólnoty północno-atlantyckiej NATO.

Rusk w Senacie

Prezydent Kennedy w silnych słowach potępił jeszcze w środę stanowisko Komitetu Przydziałów, określając jego polecenia jako "bezsensowne i niepożądane" i ostrzegając, że zagrożą one bezpieczeństwu wolnego świata.

Izba oświadczenie to zlekceważyła, a zwolennicy rządowi w Kongresie, nie chcieli sprawy forsować. Gdyby bowiem zagadnienie to "postać na ostrzu noża" i przegrali, to wzmocniłoby się stanowisko przeciwników pomocy zagranicznej. Liczy się więc na to, że Senat przywróci oryginalny tekst ustawy.

Sekretarz stanu, Dean Rusk rozpoczął dziś o 10:30 rano zeznania przed Senackim Komitetem Przydziałów, wskazując na konieczność zatwierdzenia sumy \$4.7 biliona żądanej przez prezydenta Kennedy'ego.

Protest Chin Przeciw Lotowi Dżetowca U-2

Maratonskie Spotkanie w Warszawie Ambasad. US i Chin

Warszawa — (UPI) — W Warszawie nastąpiło wczoraj "maratonskie" spotkanie między ambasadorami Stanów Zjedn. i czerwonych Chin, A. Kennedy'ego w stolicy Polski. Rozmowa trwała godzinę 140 minut, w czasie której ambasador Chin Wang-Ping Nan miał złożyć ambasadorowi U.S. Johnowi Cabotowi ostry protest Chin przeciwko przelotowi dżetowca U-2 w dniu 9 września nad terenem Chin.

Dżetowiec ten dostarczony narodowemu Chinom na Formozie był produkcją amerykańską. Obaj ambasadorowie odmówili potwierdzenia, że sprawa tego dżetowca była przedmiotem spotkania. Reportery jednak przypuszczają, że tak było, bo spotkanie odbyło się na życzenie Wang-Ping Nana. Wreszcie ten protest powtórzyło Radio Pekin. Następne spotkanie między tymi dwoma ambasadorami zostało wyznaczone na 25 października.

Sobór i Telstar

Watykan. (UPI) — Ceremonialne otwarcie Soboru Powołanego w bazylice św. Piotra 11 października będzie nadane telewizyjnie do Stanów Zjednoczonych przy pomocy satelity komunikacyjnego — Telstar, jak to podają dziś źródła watykańskie.

Samolot N.Z., Który Uległ w Kongo Katastrofie Został Zestrzelony

Tak Twierdzi Rzecznik Narodów Zjedn. i Dowódca Lotnictwa N.Z. w Kongo Norweg John Ryg

Elisabethville, Katanga — (UPI) — Patrole lotnicze spostrzegły dziś w dżungli spalone szczątki samolotu Narodów Zjedn., który wczoraj uległ katastrofie z 10 oficerami szwedzkimi na pokładzie. Samoloty nie zauważyły żadnych znaków życia. Przypuszcza się więc, że wszyscy oficerowie będący na pokładzie ponieśli śmierć.

Rzecznik Narodów Zjedn. oświadczył dziś, że jest "absolutnie pewne", iż ten samolot został zestrzelony.

Szczątki tego samolotu szwedzkiego zostały znalezione koło wioski Kihumba, wzdłuż granicy między Kataną a prowincją Kasai.

Na odnalezienie miejsca katastrofy wystartował zaraz wielki helikopter z lekarzami, ale nie ma dotąd od nich żadnego raportu z ich misji.

Poszukiwania za zaginionym szwedzkim samolotem rozpoczęły się jeszcze wczoraj, gdy samolot nie wrócił według planu swego lotu rozpoznawczego do bazy w Kaminie.

Moskwa Oskarża Londyn o 'Monachium Atom.'

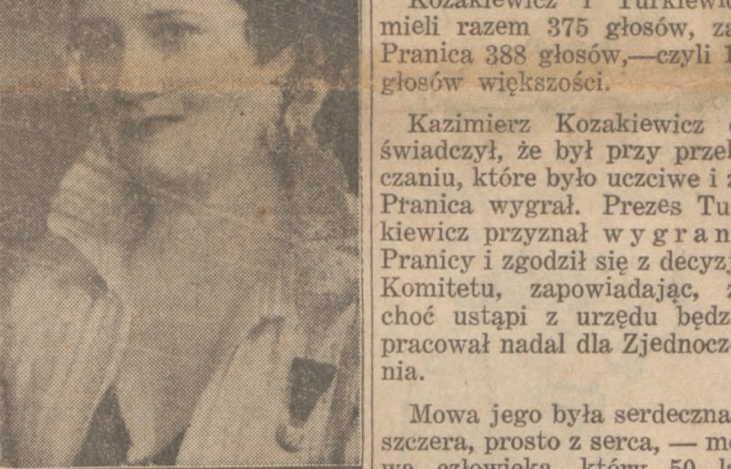
Moskwa. (UPI) — "Izwiestia", oficjalny organ rządu sowieckiego, wystąpiły z oskarżeniem, że polityka Londynu steruje obecnie do "Monachium atomowego", to znaczy do takiego poddania się polityce niemieckiej, jak to uczynił w 1938 roku ówczesny premier W. Brytanii Chamberlain w Monachium wobec Hitlera.

"Izwiestia" twierdzą, że dr. Adenauer, kanclerz zach. Niemiec, naciska na Londyn, aby wydały tajemnice atomowe Francji, za jej zgodę na wejście W. Brytanii do Wspólnoty Rynku Europy, w nadziei, że Francja wyda z kolei te tajemnice zachod. Niemcom.

Teraz Wiecie ...

Zestawienia w Statesman Yearbook wykazują, że Rosja posiada zapasów złota za 7 bilionów dolarów — czyli jedną piątą światowych zapasów złota. — (UPI).

Ludność Kanady wzrosła o 94,000 do kwietnia do lipca roku bieżącego, podwyższywszy ogólną liczbę mieszkańców do 18 milionów 600,000 — podało rządowe biuro statystyczne.



ANIELA GÓRNA, Wiceprezesa

Wiceprezeską została wybrana Aniela Górna z Chicago otrzymując 347 głosów, a kontrkandydatka jej Maria Bykowska z Chicago otrzymała 268 głosów.

Skarbnikiem został wybrany Franciszek Litwin z Chicago otrzymując 321 głosów, a Mikołaj Nowicki z Chicago otrzymał 308 głosów.

Rzecznikiem większością 40 głosów został wybrany adw. Stan. Kusper z Chicago.

Zadecydowano, że miejscem następnego Sejmu będzie Cleveland, Ohio głosami 424. Za Chicago głosowało 172.

Rezultat głosowania na dyrektorów i dyrektorki zostanie podany jutro.

Baltimore, Md. — Gdy we czwartek rano na Sejmie Zjednoczenia Komitet Wyborów zdał sprawozdanie z głosowania na Prezesa, wybuchła ostra słowna walka na Izbie Sejmowej, — gdy zakwestionowano wygraną Praniczy w długiej przeszło 1-godzinnej dyskusji, w której brali udział posłowie: Mioduski, Kaleta, Koza i tuziny innych. Poruszono, że 7 balotów było zepsutych przy głosowaniu, — że nie wszyscy posłowie głosowali na Prezesa.

Sprzeciw opierał się na tym, że głosowało na Prezesa 762 posłów a 7 balotów było zepsutych, — więc głosowało ogółem 769 posłów. Na 12-tu balotach nie głosowano na Prezesa wcale. Wedle praw Roberts'a, — do wyboru potrzeba 50 procent głosów i 1 głos.

Tymczasem wedle Konstytucji Zjednoczenia potrzeba, aby zwycięzca miał więcej głosów, aniżeli jego kontrkandydat lub kontrkandydaci razem.

Rezultat Prawyborów i Wyborów

Na Sejmie Zjednoczenia głosy w balocie prawyborczym i wyborczym padły następująco:

Na Prezesa

Józef Pranicza, 387 głosów; Stanisław Turkiewicz, 260 i Kazimierz Kozakiewicz, 115 głosów. — Pranicza wybrany prezesem na pierwszym balocie.

Na Wiceprezesa:

Stefan S. Grabowski, 342 głosów, Józef Drobot, 243 głosy i Józef Karz, 147 głosy. Grabowski i Drobot poszli na drugi balot.

Na Wiceprezeskę:

Maria Bykowska, 335 głosów, Aniela B. Górna, 186 głosów, Maria Lew, 44; Maria Skoczylas, 185 i Zofia Szymańska, 92. Na drugi balot poszły Bykowska i Górna.

Na Sekretarza Generalnego

Wincenty Versen, 458 głosów, Jadwiga Nowaczyk, 175 i Ludwik Żuławski, 118. Versen wybrany sekretarzem na pierwszym balocie. (Dokończenie na str. 6-iej)

GARBUS

ROMANS HISTORYCZNY

(Ciąg dalszy)

— Tuż koło ulicy Pierre-Lescot.
— Karetą jest także?
— Są dwie karety.
— Dlaczego dwie? — zapytał zdziwiony nieznajomy.
Kaptur płaszczu zasłaniający jego twarz odsunął się trochę ukazując siną twarz p. Pejrola.
Paź tymczasem odpowiedział:
— Nie wiem, ale są dwie.
— Jakiego nieporozumienia zapewne — pomyślał Pejrol.
Miał ochotę rzucić jeszcze wzrokiem na drzwi domu Lagardera, ale po namyśle zaniechał tego.
— Gdyby mnie tylko zobaczył! — wyszeptał — wszystkoby przepadło. Powróćcie do pałacu, — rzekł głośno do pałacu — biegnij szybko, rozumiesz?
— Rozumiem.
— W pałacu zobaczysz tych dwóch żołnierzy, którzy cały dzień siedzieli w kuchni.
— Kokardas i Paspoal.
— Tak, właśnie. Powiesz im: "Robota wasza gotowa, macie się już tam udać!" Czy wymówiono przy tobie nazwisko właściciela tego domu?
— Tak, pan Lagarder.
— Strzeż się wspomnieć o tym nazwisku. Jeżeli cię zapytają, to powiedz, że mieszkają tam same kobiety.
— I przyprowadzę ich?
— Tylko do rogu, skąd wskażesz im dom.
Paź odbiegł galopem. P. Pejrol, zasuwaając kaptur na twarz, zginął w tłumie ludzi i powozów.
Tymczasem Aurora rozzerwała kopertę listu, przyniesionego przez pałacu.
— To jego pismo! — zawołała.
— I bilet na bal podobny do mojego — dodała dona Kruz, coraz więcej zdumiona. — Nasz duch tajemniczy niczego nie zapominał!
Krociła bilet w palcach. Piękny bilet ozdobiony winetkami, przedstawiającymi amorki, girlandy z kwiatów i owoców.
Zdumiona Aurora czytała list:
"Drogi dziecko, strój ten ja ci posyłam; chciałem ci zrobić niespodziankę. Ubiierz się pięknie; z mego polecenia przyjdzie po ciebie kareta i dwóch lokajów, i zawiozą cię na bal regenta, gdzie będę na ciebie czekał.
Henryk Lagarder."
Aurora, podała list donie Kruz, która przecierała sobie oczy, bojąc się czy nie ulega halucynacji.
— I wierzysz w to? — zapytała, kończąc czytanie.
— Wierzę! — odparła Aurora. — Mam własne powody, aby wierzyć.
I uśmiechnęła się do siebie. Czyż Henryk nie mówił, żeby się niczemu nie dziwiła? Ale dona Kruz poczęła uważać pewność swej przyjaciółki za nowy figiel tajemniczego ducha.
Tymczasem porozwierano pudełka, pakiety i szkatułki. Flora mogła się przekonać, że nie było tam suchych liści. Na dnie pudełek leżał kompletny strój balowy i różowe dominy zupełnie podobne do tego, które miała na sobie dona Kruz. Suknia była z białego jedwabiu srebrnym haftowana w porożrzucane róże, z piękną perłą pośrodku każdej z nich. Przepyszne koronki i hafty przykuwały do siebie oczy. W jubilerskich pudełkach błyszczały brylantowy naszyjnik, bransoleta i inne klejnoty.
— On jest czarodziej! — powtarzała dona Kruz, — najwidoczniej czarodziej! Najślawniejszy Cincelador, najlepszy rzeźbiarz rękodzieł szpad nie zarabia tyle, aby mógł sprzątać takie podarunki.
Nie opuszczała jej myśl, że wszystkie te piękne rzeczy w pewne chwili zamieniają się na wióry lub stare gałgany.
Janek zachwycał się wszystkim i głośno swój zachwyt wyjawiał. Stara Franciszka trzęsła starą głową z miną, która znała wiele rzeczy.
Ale był jeszcze jeden widok tej sceny, którego obecność nikt nie podejrzewał. Stał ukryty za uchylonymi drzwiami pokoju na górze. Z tego wznieśionego miejsca patrzył na rozłożone na stole stroje po przez głowy obecnych w sali osób.
Nie był to jednak piękny Lagarder ze szlachetnym i melancholijnym obliczem ale ułomny człowiek, ubrany cały czarno, ten sam, który przyprowadził donę Kruz, który sfaloszował pismo Lagardera, wynajął budę Medora: był to garbus Ezeop II, Jonas, zwycięzca Wieloryba.
Uśmiechał się pod wąsem i zaczął ręce.
— Do licha! — mówił do siebie. — Książę Gonzaga do brze załatwia takie sprawy i ten gałgan Pejrol ma jednak dobry gust.
Aurora stała olśniona. Na widok tych przepysznych strojów serce zabiło jej żywiej. Był to dar Henryka, więc w jej oczach podwoiła cenę. Nie nasunęło jej jej nawet pytanie, które zaraz zadała sobie Flora, ile musiał kosztować ten królewski podarunek? Oddała się całej radości. Była szczęśliwa i to wzruszenie, którego doznają zawsze młode dziewczęta, występujące w świat po raz pierwszy w życiu, napędzała ją słodyczą. Wszakże tam na balu będzie miała za opiekuna swego najpiękniejszego przyjaciela! Jedną rzecz tylko ją kłopotowała; oto nie miała żadnej pokojówki, a pocciwa Franciszka nie podołałaby trudnemu zadaniu ubierania młodej panny na bal.
Wtem dwie młode dziewczyny zbliżyły się do niej, jak gdyby odgadując jej ambaras.
— Jesteś na pani usługi — rzekła jedna z nich.
Druga uczyniła znak ręką i natychmiast inne dziewczęta i posłańce opuścili salę. Dona Kruz dotknęła się ramienia Aurory.
— Czy oddasz się w ręce tych dziewczyn? — zapytała.
— Dlaczegożby nie?
— I włożysz ten strój?
— Naturalnie.
— Jesteś odważna, bardzo odważna! — szeptała Flora.
— Ale naprawdę ten diabeł jest rzeczywiście elegancki. Masz rację, staraj się być najpiękniejszą, to nigdy nie szkodzi.
Aurora, dona Kruz i dwie pokojówki weszły do sypialnego pokoju. Franciszka z Jankiem pozostali sami w jadalni.
— Co to za jedna ta dziewczyna? — zapytała pocciwa kobieta.
— Jaka dziewczyna, babciu?
— Ta w różowym domino.
— Czarnuszka? Ona ma przesłiznięte błyszczące oczy, babciu.
— Widziałeś jak wchodziła?
— Nie, była tu przedemną.
(Ciąg dalszy nastąpi)

Prasa Włoska Wypowiedziała Się Ostro Przeciw Osi Bonn-Paryż

Po Przemówieniu Prez. de Gaulle, w Czasie Jego Wizyty w Zach. Niemczech Włoscy Ambasadorzy w Stolicach Europy Zostali Wezwani Do Rzymu Celem Ustalenia Wytucznych Nowej Polityki Na Najbliższą Przyszłość.

Rzym. (NYT) — Jedną z myśli przewodnich przysięgających twórców "zjednoczonej Europy" głównie zaś włoskiemu ministrowi de Gaspari, było swego czasu włączenie zachod. Niemiec do Wspólnoty Europejskiej po to, by nie mogła ona rozwinąć się w odrębną potęgę polityczną i gospodarczą, zagrażającą interesom państw mniejszych, lecz aby działała w obrębie wspólnego organizmu, związana traktatem rzymskim, a także innymi umowami. — Obecnie koncepcja ta, o którą opierała się cała polityka zagraniczna i gospodarcza Włoch, stanęła pod znakiem zapytania. Prasa włoska wszystkich odcieni zgodnym głosem wyrażała się ostro i zdecydowanie przeciwko próbie zmoutowania osi Paryż-Bonn.

Zabiegi Włoch

Stale zacienianie się więzów między rządami Francji i zach. Niemiec, jakie miało miejsce na przestrzeni ostatnich roku oraz nieprzejednane stanowisko obu tych państw wobec odprężenia międzynarodowego i pertraktacji Wschód-Zachód, stało się powodem gorączkowych zabiegów dyplomacji włoskiej o wejście W. Brytanii do Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej. Rzym liczył na to, że Anglia, popierana przez pozostałe 4 państwa Wspólnoty, stanie się elementem temperującym tendencję Paryża i Bonn do odgrywania decydującej roli w polityce europejskiej, oraz że nie dopuści do podejmowania nierozważnych kroków, dyktowanych przez wybujałe ambicje. Jednakże Francja i zach. Niemcy zmie-

rzały przede wszystkim do tego, aby po ugruntowaniu się Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej doprowadzić do Unii Politycznej 6 państw, która odgrywałaby decydującą rolę, a dopiero później umożliwić Anglii przyłączenie się do Wspólnoty Rynku.

"Mediacja"

Dotychczasowa działalność polityczną Rzymu w sprawach, dotyczących szóstki oraz wejścia W. Brytanii do EWG, najlepiej określa słowo "mediacja." Ministrowie i dyplomaci mieli polecenie poważnego rozpracowania wszystkich propozycji i szukania w każdej z nich tych elementów, jakie umożliwiałyby usunięcie punktów spornych. Jednakże po przemówieniu de Gaulle'a w zach. Niemczech, lansującym osi Paryż-Bonn, Rzym wezwał wszystkich swych ambasadorów z krajów szóstki i W. Brytanii, celem ustalenia wytycznych nowej polityki na najbliższą przyszłość. W toku dwudniowych obrad, w których wzięli udział premier Fanfani i minister spraw zagranicznych Piazioni — ambasadorowie włoscy dostali polecenie prowadzenia akcji dyplomatycznej, zmierzającej ku stworzeniu Wspólnoty Europejskiej z udziałem Anglii. Nowością w ustawieniu zagadnienia polega na tym, że rząd włoski wyklucza w tym zakresie jakiejkolwiek inne alternatywy. Jest to zajęcie stanowiska sztywnego, nie dopuszczającego żadnych ustępstw wobec nacisków ze strony Francji i zach. Niemiec.

Kongres Astronautyki Obradować Będzie w Stolicy Bułgarii

Sofia (NYT) — W dniach 23-29 września odbędzie się w Warnie XIII kongres Międzynarodowej Federacji Astronautyki. Organizacja ta powstała do życia w 1950 r. zrzesza 44 stowarzyszenia astronautyczne z około 35 krajów. Po raz pierwszy kongres federacji obradować będzie w kraju komunistycznym.

Wzemu w nim udział najwybitniejsi specjaliści z całego świata. Dotychczas udział w Kongresie zgłosiło około 320 delegatów i gości. Komitet organizacyjny, na którego czele stoi wicepremier LRB I. Michajłow, postanowił wysłać zaproszenia na kongres do kosmonautów sowieckich i amerykańskich.

Równoległe z kongresem odbędzie się pięć kolokwium na temat prawa kosmicznego, jak również posiedzenie Międzynarodowej Akademii Astronautyki.

Kongres dokona wyboru nowych władz federacji oraz ustali miejsce przyszłego kongresu.

Schroeder Jedzie Do Washingtonu

Bonn (NYT) — W połowie października do Washingtonu na rozmowy z amerykańskimi politykami uda się boński min. spraw zagranicznych Schroeder.

Jak oświadczone w Bonn, nie ma żadnych nagłych powodów tej podróży, ponieważ na razie nie odbędzie się konferencja ministrów spraw zagranicznych Zachodu. Rząd federalny upatruje jednak w tych rozmowach okazję do politycznej wymiany poglądów na temat problemu Niemiec i Berlina.



PREMIEREM TYMCZASOWYM — Prezydent Brazylii Joao Goulart podobno zamierza zamianować lewicowca prof. Hermes Lima (po wyjeździe premierem na okres, aż po wyborach 7-go października).



OTRZYMUJE POMOC — James Meredith, 29-letni weteran Lotnictwa Amerykańskiego otrzymuje "nieco pomocy" od swego dwuletniego syna Johna Howarda w mieszkaniu swym w Koscusko, Miss. w przygotowaniu do egzaminu wstępnego w Uniwersytecie Mississippi, w Oxford, jako pierwszego studenta, pochodzenia murzyńskiego.

Bidault i Soustelle Bawią w Austrii

Wiedn (NYT) Wychodzący w Wiedniu Dziennik "Volksstimme" dowiaduje się od wysokich funkcjonariuszy kwestury rzymskiej, że Bidault po zatrzymaniu go przez policję włoską odstawiony został za granicę austriacką.

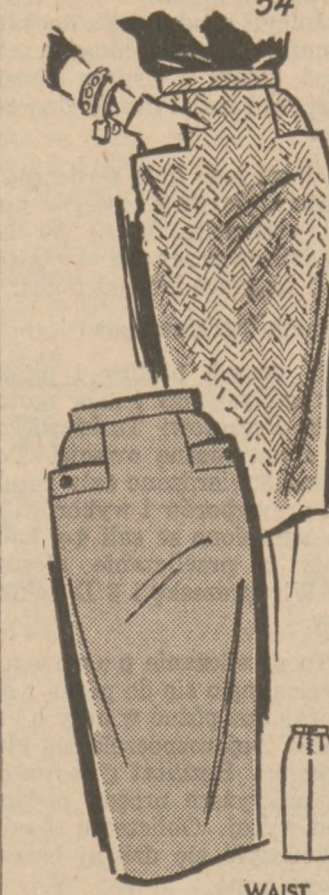
Dziennik zwraca uwagę, iż mimo wielu informacji wskazujących, iż Bidault znajduje się w Tyrolu, władze austriackie nie zajęły oficjalnie żadnego stanowiska w tej sprawie. "Jest rzeczą tajemniczą — Pisz "Volksstimme" — że włoskiej policji udało się wpaść na trop kryjących przywódców OAS, natomiast austriackiej — nie."

Również według informacji "Wocheppresse" zacierpniętych w Paryżu, Bidault w piątek przed południem odstawiony został przez Włochów na własne życzenia na granicę włosko-austriacką. Bidault i Soustelle — jak informuje "Wocheppresse" — legitymują się paszportami kanadyjskimi.

CHESTER'S LOCK & KEY SERVICE
CHESTER DEMBSKI
KLUCZE - KŁÓDKI - ZAMKI
i wszelkiego rodzaju klamki
1212 1/2 N. Ashland Ave.
Telefon SP 2-9390

Prędko Uszyjecie

PRINTED PATTERN
Only One Yard



by Anne Adams
Wzór 4534

Do zrobienia tej gładkiej spódnicy potrzeba tylko 1 jard 54 cal. materiału.
Wzór 4534 można nabyć w wielkościach 24, 25, 26, 28, 30, podług miary w calach w pasie. Na każdą wielk. wystarczy tylko 1 jard 54 cal. materiału.

Cena wzoru 35 centów. Należy prosimy nadsyłać w srebrze lub w znaczkach pocztowych. Z Kanady gotówką.

Wypełnijcie ten kupon przy zamawianiu wzorów, adresu: — Dziennik Związkowy, 1201 Milwaukee Ave., Chicago 22, Illinois.

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Miasto..... Stan.....

No. Modelki.....

Rozmiar (Size).....

SPECJALNY Katalog Wzorów na jesień i zimę — już wyszedł z druku. Ponad 100 pięknych fasonów — do sportu, do szkoły, do podróży, na specjalne okazje, a także do codziennego noszenia. Cena katalogu 35 centów. Zamówcie przysyłając 35c w srebrze lub w znaczkach pocztowych.

Rzekome Rekordy Gospodarki Hodowlanej i Brak Mięsa w Sklepach w Polsce

Znów Krają Pogłoski o Nowej Zwyzce Cen Żywności, Które Reżym Dementuje

Londyn. (DP). — W ostatnich dwóch tygodniach w niektórych miastach województwa w Polsce, a zwłaszcza w Łodzi, Rzeszowie i Białymstoku zabrakło mięsa i nabiału, w wyniku czego przed sklepami spożywczymi tworzyły się długie kolejki kupujących.

To samo zjawisko zauważono w miastach powiatowych tych województw, oraz w województwie krakowskim. Jednocześnie niemal prasa krajowa donosiła o brakach w zaopatrzeniu w owoce i w niektórych jarzynach sklepów w Warszawie.

Oficjalne źródła reżymowe od 2 miesięcy mówią o rekordach polskiej gospodarki hodowlanej. Ostatnio jednak także równo rozgłoszono Warszawę, jak i prowincjonalną prasę partyjną zaczęły się skarżyć na załogłość w dostawach żywności.

W Warszawie, w Łodzi i w Krakowie zanotowano wypadki nadmiernego wykupywania żywności w sklepach, wskutek pogłosek o mającej nastąpić wkrótce zwyzce cen artykułów żywnościowych.

Pierwsza fala paniki przeszła przez Polskę po nagłej i dużej podwyżce cen mięsa w

Rosji przed dwoma miesiącami. W całym niemal kraju doszło wówczas do masowego wykupywania żywności. Zarówno prasa partyjna jak i przywódcy partii zareagowali ostro na te objawy masowego zaniepokojenia, podkreślając, iż nie ma żadnych podstaw do popochu i że ceny nie ulegną zmianie.

Przed kilku tygodniami w ślad po sowieckiej podwyżce cen ogłoszono zwiększenie cen mięsa w Bułgarii.

Obecnie koła reżymowe w Polsce twierdzą, że nie będzie żadnej podwyżki cen żywności, ale widocznie społeczeństwo nie daje temu zbyt wielkiej wiary, skoro pojawiają się ciągłe wypadki "robieńia zapasów" i wykupywania towarów w sklepach.

Polscy Inżynierowie Budują Teraz Nowoczesny Port Handl. Na Cyprze

Zakończenie Robót Przewiduje Się Na Rok 1964

Warszawa (Z.W.). — Przed kilkoma dniami powrócił z Cypru do Warszawy wiceminister Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych — S. Farjaszewski, który brał udział w uroczystości położenia kamienia węgielnego, pod budowę tam przez Polskę nowoczesny port handlowy w Famagusie. W rozmowie z przedstawicielami prasy, Farjaszewski opowiedział o przebiegu realizacji tej inwestycji, będącej — jak stwierdził — wizytówką polskiego budownictwa na Cyprze.

Famagusta, to czołowa inwestycja pierwszego, wieloletniego planu gospodarczego młodej republiki cypryjskiej. Dotychczas Cypr nie miał portu morskiego, zdolnego przyjąć jednostki o dużej wyporności — wyładunek odbywał się barkami, które podlegały do statków stojących na redzie.

Roboty są w pełnym toku. Budujemy w Famagusie po wygraniu międzynarodowego przetargu (brały w nim udział między innymi, znane firmy angielskie, zachodni-niemieckie, holenderskie, francuskie i włoskie) — basen portowy, w którego skład wejdą 2 falochrony (o łącznej długości 1,5 km) oraz przesłono 66 m nabrzeże przeładunkowe. Obecnie roboty są już w pełnym toku. Na miejscu znajduje się 53 polskich specjalistów-inżynierów, techników, operatorów sprzętu i innych, którzy kierują pracą robotników cypryjskich. — W ciągu 4 miesięcy zdołaliśmy także sprowadzić z kraju ponad 100 ciężkich maszyn. — Pełną parą pracuje pogłębiarka "Lucyfer", która ma za zadanie wydobyć z dna morskiego około 700 tysięcy metrów sześciennych piasku i ziemi. Ponadto otworzyliśmy w odległości 20 km od portu

wielki kamieniołom, dostarczający potężne, 5-tonowe bloki skalne na budowę falochronów. Przystąpiliśmy do produkcji 20-tonowych bloków betonowych (z polskiego cementu), z których ułożone zostanie nabrzeże.

Wszystko idzie sprawnie, tak że nie ma obaw co do dotrzymania terminu zakończenia inwestycji. A termin jest krótki, bo pierwszy kwartał 1964 r. Rząd Cypru zapewnił naszym specjalistom bardzo dobre warunki pracy i udziela każdorazowo potrzebnej pomocy.

Polskie budownictwo reprezentują w Famagusie fachowcy z Przedsiębiorstwa Robót Inżynieryjno-Morskich z Gdyni, Przedsiębiorstwa Robót Kamieniarskich z Krakowa i Przedsiębiorstwa Robót Czerpalnych z Gdańska.

Len Porzak, Prezes Wielkiej Kompanii Ubezpieczeniowej Wyjeżdża, Jako Mówca Do Rzymu Na Konwencję

Nasz redak. Len Porzak, prezes Porzak-Glover Agency, Inc., pnr. 5401 W. Madison ul., wyjeżdża do Rzymu. Len Porzak był przez kilka lat prezesem Chicago Society, Grupa 1450 ZNP.

Celem podróży do Rzymu jest przemówienie na rocznej konwencji przedstawicieli amerykańskich kompanii ubezpieczeniowych w Europie. Len Porzak został przez przedstawicieli owych kompanii zaproszony na tę konwencję, celem — wygłoszenia przemówienia. Przenawia on będzie w Rzymie na konwencji w poniedziałek, dnia 24-go września, bież. roku. Podczas tej podróży prześlemy Len Porzak będzie towarzyszyć jego małżonka. Po swych czynnościach urzędowych pp. Len Porzak po Rzymem zwiedza w Europie siedem państw, poczem powróci do Stanów Zjedn. do swego domu w Glenview, Ill.

Porzak-Glover Agencja jest jedną z największych kompanii ubezpieczeniowych, załatwiających w ciągu jednego roku ponad 40 milionów interesów — obrotu.

Dla Len Porzak i jego małżonki życzyć należy szczęśliwej podróży



LEN PORZAK, Prezes i wiele jak najlepszych i najprzejemniejszych wrażeń podczas pobytu w Rzymie i innych krajach europejskich. (RM)

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO

Szybkość! Punktualność Wygoda!

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do

NASZYCH CZYTELNIKÓW
W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesłać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave.

Chicago 22, Ill.

UWAGA:

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu....., Nazwa ulicy....., Piętro.....

Numer Telefonu.....

Miasto....., Zona....., Stan.....

Podpis zamawiającego.....



Na Kanwie Świata Kobięcego



Kobiety Łatwiej Ulegają Przysięganiu

"Ach, to tylko nerwy, nic poważnego" — mówili jeszcze kilka lat temu lekarze. Dziś na sprawę tę zapatrzyli się odmiennie. Nie lekceważą się stanu nerwowego pacjenta. Depresja naszego wieku, to przykra choroba, do której trzeba ustosunkować się z całą powagą.

Depresja Po Doznanym Szoku

Wywołują one zaburzenia psychiczne, a co za tym idzie: rozpacz. Uczucie bezwładności, chęć oddalenia się — zagłuszenia tego stanu.

Zaburzenia fizyczne, jakie przy tym występują, to przede wszystkim uczucie ściśniętego gardła. Nerwowe uderzenia serca, albo zbyt przyspieszone bicie serca. Zaburzenia żołądkowe, ucisk w żołądku, skurcze jelit, lub przewodu pokarmowego.

Depresja na skutek wyczerpania: zaniki pamięci, roztrąsanie, trudności w pracy. Wielka wrażliwość. Skłonność do denerwowania się. Rezygnacja. Niepokój.

Depresja na tle szoku z przeszłości: strach przed przestrzenią i miejscami zamkniętymi. Mania przesładowcza, urojone choroby. Obawa przed przyszłością, myśli o śmierci.

Zaburzenia fizyczne: omdlenia, bóle głowy, drżenie serca. Zaburzenia żołądkowe, obstrukcja.

Depresja Okresu Przejściowego

Są to zaburzenia psychiczne: bóle urojone, podniecenie i niepokój. Przywidzenia.

Zaburzenia fizyczne: zawroty i bóle głowy. Uczucie trudności w oddychaniu i funkcjonowaniu serca. Zaburzenia żołądkowe. Bóle reumatyczne i artretyczne.

Męczy Nas Życie Codzienne

Tego rodzaju kryzys najczęściej atakuje kobiety o złym dzieciństwie, pamiętające, niedobre wspomnienia swoich rodziców, pozbawione w dzieciństwie ciepła i miłości. Może to się również zdarzyć osobom ciężko pracującym, obciążonym nadmiernymi troskami, przysięgającym samotnością, codziennymi kłopotami. Również i w tym wypadku niewiele trzeba, aby wpaść w depresję. I w tym wypadku również wszystko zależy od skłonności do takich chorób. Łatwiej zapadają na tego rodzaju zaburzenia kobiety, a niżeli mężczyźni. Kobiety walczyły, nie miały, skryte, nie wierzyły we własne siły.

Pierwszy okres choroby to uczucie zmęczenia. Następnie przychodzi atak silnego zdenerwowania, ze skłonnością do nagłych wybuchów, nieczym nie uzasadnionego gniewu. Następuje ogólne osłabienie, coraz bardziej załamuje się.

Starość i Zafamanie Nerwowe

Zdecydowana większość wchodzi w okres starości spokojnie, bez zaburzeń. W wypadkach jednak, gdy starzenie zaczyna się w wieku stosunkowo wczesnym (30 lat) towarzyszą temu kryzysy psychiczne i fizyczne. Jednostki te noszą w sobie predyspozycję do wczesnego starzenia się, przeważnie dziedziczna.

Ogólnie objawia się to częstymi odwiedzinami u lekarza z urojonymi chorobami. Chorą nadchodzi prześladowcze myśli. Narzeka na brak zażyczenia, na samotność, na złą sytuację materialną itp.

Zrozumienie U Otoczenia

Wszystkie te wyżej wspomniane rodzaje depresji wymagają specjalnego podejścia do chorego ze strony najbliższego otoczenia. Ważne jest bowiem w procesie leczenia: atmosfera domowa, okazanie serca i ciepła choremu. Najbliższe otoczenie najczęściej popełnia dwa błędy: albo potakuje chorej i utwierdza ją w tym samym w świadomości kryzysu i otacza ją nadmiernym współczuciem, — albo bardziej czy mniej brutalnie lekceważy objawy choroby.

Drugi rodzaj reakcji otoczenia jest znacznie groźniejszy — wynika z niedocenienia przez nas dolegliwości nerwowych człowieka. W takich wypadkach, w ataku melancholii może się nawet targnąć na swoje życie. Bądźmy więc wobec chorych równoważni. Nie przesadzajmy w okazywaniu uczucia, ale nie dopuszczajmy do uśpienia czułości.



Shirley Dickson, lat 21, "Miss Texas," w gustownej sukni wieczorowej z białej ciężkiej krepy obszytej paciorkami.



Kapelusik stylu czapki marynarskiej, uszyty z welwetu koloru barwno złotego.

Przysmaki z Borówek

CIASTKA BORÓWKOWE (Blueberry Muffins)

- 1/2 kwarty borówek (Blueberries)
- 2 filiżanki maki
- 3 łyżki proszku do pieczenia
- 1/2 łyżki soli
- 3 łyżki cukru
- 1 jajko
- 3/4 łyżki filizanki mleka
- 3 łyżki sklarowanego masła

Do przesianej maki dodać proszek do pieczenia, sól i cukier i przesiać razem. Dodać następnie dobrze wymyte i osączone z wody borówki (blueberries), lekko wyrobić ciasto. Dodać sklarowane masło, zamieszać i wlać do wysmarowanych masłem form. Wstawić do średnio gorącego pieca (350 stopni F) na 20 minut.

SOS BORÓWKOWY DO WAFELI (Blueberry Sauce for Waffles)

Po gruntownym wymyciu borówek, zalać je zimną wodą i wstawić na ogień. Gdy borówki rozgotują się, przecedzić je przez sito i dodać cukru do smaku. Rozpuścić jedną łyżeczkę zwykłej żelatyny w gorącym płynie. Sos ten podaje się do wafli z borówkami i mrożonymi lodami śmietankowymi.

BUDYŃ BORÓWKOWY (Blueberry Pudding)

- 1/4 filiżanki masła
- 3/4 filiżanki cukru
- 4 filiżanki chleba pokrajanego w drobne kostki
- 1/2 kwarty borówek
- 1/4 filiżanki wody

Wyrobić masło z cukrem do białości. Dodać chleb pokrajany w kostki, borówki, wodę i dobrze zamieszać. Wlać do wysmarowanych masłem form (custard cups) i piec w średnio gorącym piecu (375 stopni F) przez 35 minut. Wydać na zimno lub na gorąco ze słodką śmietanką.

PAJ BORÓWKOWY (Blueberry Chiffon Pie)

- 1 paczka cytrynowej żelatyny
- 1 filiżanka wrzącej wody
- 2 jajka
- 1/4 filiżanki cukru
- 1/4 filiżanki zimnej wody
- 1 filiżanka ubitej na pianę słodkiej śmietanki
- 1/2 kwarty dużych borówek

Upieczone ciasto pajowe. Rozpuścić żelatynę w gorącej wodzie. Osobno ubić żółtka z jaj w podwójnym garnku. — Dodać do żółtek cukier i zimną wodę i gotować w podwójnym garnku przez kilka minut, mieszając cały czas. Gdy masa stanie się gęsta, dodać rozpuszczoną żelatynę i ubite na sztywną pianę białka z jaj. Lekko wymieszać i odstawić na bok do ochłodzenia. Po ochłodzeniu dodać ubitą na pianę słodką śmietankę i gruntownie wymyć i osączyć z wody borówki. Zamieszać i wlać do upieczonego ciasta paowego. — Włożyć następnie do lodowni do zamrożenia.

Pielęgnacja Oczu Za Pomocą Ziół

Rumianek i Bławatek — Niezrównane Środki

Pisząc o oczach mamy na myśli nie tylko ich oprawę, ale przede wszystkim gałkę oczną, gdyż takich dolegliwości rzęsy jak wadliwie, jak tzw. "piasek" w oczach, łzawienie lub pieczenie spowodowane dymem, kurzem itp. Ziół, wywierających dezynfekcyjne, uzdrawiające czy poprawiające wzrok działanie jest dość dużo — tu wyliczamy najważniejsze i najbardziej skuteczne w użyciu:

Ziół

Kwiat rumianku, doskonały środek doraźny, likwiduje wszelkie zaognienia zarówno bakteryjne, jak i mechanicznego pochodzenia. Jedyny mocny środek do usuwania tzw. jęczmieni. Stale stosowany jednak rozjaśnia rzęsy aż do brzydkiego "prosięcego" koloru. Przy rzęsach czernionych henną może być stosowany stale.

Bławatek (same płatki) działa nieco słabiej, ale przy najdłuższym nawet stosowaniu żadnego ubocznego działania ujemnego nie wywiera.

Ziele świetlika (po łacinie Euphrasia), o ile mamy pewność, że nie pochodzi sprzed

Dolegliwości

We wszystkich jednak przypadkach, gdy oczy stale dokuczają, należy się domyślać, że przyczyną może być jakaś awitaminioza lub inna dolegliwość wewnętrzna, trzeba się więc udać do lekarza internisty i leczyć tę podstawową przyczynę. Podobnie przedstawia się sprawa przy wypadaniu brwi i rzęs. Smarowanie na noc mocnym odwarem kory dębowej ściągając skórę i nieco zatrzymuje wypadanie, ale to wypadanie jest jednym z pierwszych objawów złej przemiany materii.

Dbajcie o Swoje Dzieci—Kupcie Im Dobre Obuwie

Każde dziecko potrzebuje mocno zbudowane i dobrze dopasowane obuwie, ażeby nogi mogły się dobrze rozwijać i ciało nie cierpiało z powodu ciasnego i nieodpowiednio dopasowanego obuwia.

Zdrowie dziecka należy stawiać ponad wszystko. Więc zamiast dwie zabawki, kupcie mu jedną ale dobrą parę trzewiczków. Dajcie dziecku sposobność chować się zdrowo i bawić się jak inne dzieci. Nie przyznajcie się do ich kalektwa, o co nie trudno.

Wyrabianie Charakteru

Wyrabiamy w dziecku dobre przyzwyczajenia, gdyż szlachetna rutyna, wdrożona w dzieciństwie, utrwała się i pozostaje dla dziecka zadatkami stałych cech charakteru.

Starajmy się wdrożyć dziecko do posłuszeństwa dla samego tylko zasady, dla tego też nie przyzwyczajajmy dziecka do nagrody za cnoty, bo gdy zabawką lub laskami przekupujemy zaczniemy je, staniemy się podobni do kupców, którzy przeliczowali się będą przy zdobywaniu rzeczy pożądaney.

Nie przymus, nie kara, nie bezwzględność, powinny kierować nami, gdy się zbliżamy do dziecka. Całe nasze postępowanie powinno być przejęte nastrojem serdecznym i prawdziwą miłością, jednakże nie powinno to w niczym uszczuplać tak niezbędności i powagi.



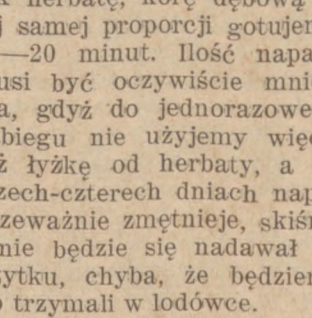
Moda paryska lansuje na sezon zimowy płaszcze z futra lamparta. Powyższy komplet kreacji Chomperla z Paryża przewiduje płaszcze bez kołnierza i wysoki kapelusz w stylu faraonów z futra lamparta.

wobec czego trzeba leczyć wątrobę, nerki, a może trzustkę, co już należy do lekarza a nie do kosmetyki.

Stale pojawiające się poranne "piaski" w oczach, może jednak świadczyć o złych warunkach w pracy czy w domu: dym, kurz, chemikalia, zło światło — co również należy wzięć pod uwagę.

Sposób Przyrządzenia

Rumianek, bławatek i świetlik naparzony w proporcji łyżka na pół szklanki wrzątku i odstawiamy do naciągnięcia jak herbatę, którą debową w tej samej proporcji gotujemy 15—20 minut. Lód naparu musi być oczywiście mniejszy, gdyż do jednorazowego zabiegu nie użyjemy więcej niż łyżkę od herbaty, a po trzech-czterech dniach napar przeważnie zmniejsza, skłonie i nie będzie się nadawał do użytku, chyba, że będziemy go trzymali w lodówce.



Jeżeli płyny wymagają stosowania gorącego płynu jak np. rdza, rozpiąć materiał na misce i lać wrzątek na płamę.

Niektóre zadawione płyny, szczególnie z herbaty i kawy, wymagają zmieszania — na dwie godziny przed wywabiem natrzeć je lekko gliceryną.



Jak zamienić dwa pojedyncze łóżka na jedno ogromne? Bardzo łatwo. Złazyc łóżka razem, materace z łóżek położyć na wskos (jak u góry na prawo), przykryć materace cienką podkładką "foam rubber" długości i szerokości wielkiego łóżka. Kłopot tylko sprawi wam kupno olbrzymiego prześcieradła i kapy na łóżko.



KREACJE LONDYŃSKIE—John Cavanagh pokazał trzy powyższe kreacje na wystawie mód w Londynie. Na lewo—Suknia na przyjęcia wieczorowe z ciemno niebieskiego jedwabiu. W środku—suknia wieczorowa z brokaty w kolorze turkusowym, srebrnym i złotym, do której noszony jest krótki żakiet z tego samego materiału. Na prawo—suknia wieczorowa z niebieskiego atlasu, do której noszony jest tiulowy żakiet gęsto obszyty czarnymi koralami.



Skuteczne Wywabianie Plam Na Materiałach

Większość plam można wywabić, jeżeli się zabiera do tego odrazu i robi się to prawidłowo, t.j. stosując środki skuteczne w danym wypadku i pamiętając o charakterze splamionego materiału.

Plamy

Jeżeli się wywabia plamę zastarzałą, należy najprzód ustalić jej istotę, t.j. z czego plama powstała. Przed wywabieniem plamy środkiem chemicznym, spróbować jego działanie na kawałku tego samego materiału, jeżeli chodzi o ubranie, spróbować na kawałku w miejscu niewidocznym. Zawsze próbować najprzód środek najprostszy — zanurzenie niebieska splamionego w zimnej wodzie, potem w wodzie mydlanej i w ciepłej wodzie mydlanej. Świeże niebieskie plamy często udaje się usunąć w ten prosty sposób.

po użyciu środka chemicznego, szczególnie chloru itp., wielokrotnie dobrze wypłukać w czystej wodzie. Lepiej jest zabieg wywabiania powtórzyć kilkakrotnie od początku do końca, niż stosować go bardzo energicznie. W wypadku plam zadawionych powtórzenie jest często nieuniknione.

Sposoby

Dużą plamę na materiale piorącym zanurza się w otwartej misce wywabiającego, zawiązując miejsce splamione mocną nitką lub taśmą, tak aby środek nie działał również na resztę materiału. Małą plamę, szczególnie plamę tłustą, na materiale nie piorącym, położyć na czynnym wchłaniającym jak wata i wycierać delikatnie miękkim kawałkiem materiału, jak flanela zanurzoną w środku wywabiającym w ten sposób, że zaczyna się od zewnętrznych granic plamy i posuwa się do środka, zapobiegając robeniu się znaków od wywabiania. Po wywabieniu potrząsnąć materiałem, żeby przyspieszyć suszenie.

Gorące Płyny

Jeżeli plamy wymagają stosowania gorącego płynu jak np. rdza, rozpiąć materiał na misce i lać wrzątek na płamę.

Niektóre zadawione płyny, szczególnie z herbaty i kawy, wymagają zmieszania — na dwie godziny przed wywabiem natrzeć je lekko gliceryną.

Mały tłusty plamę na materiałach delikatnych usuwać środkami absorbującymi, jak kreda francuska (French chalk) lub magnezja (magnesium carbonate): posypać plamę proszkiem, pozostawić na pewien czas, poczem lekko zeszczotkować. Jeżeli tłusta plama na delikatnym materiale jest bardzo oporna, można zmieszać środek wywabiający, np. benzol ze środkiem absorbującym, np. magnezją, pastą natrzeć plamę, pozwolić jej się wysuszyć i lekko zeszczotkować.

Ponieważ niektóre środki wywabiające plamy są trującymi, jak np. kwas szczawowy (oxalic acid) lub łatwo zapalne, jak np. benzyna, należy je trzymać pod kluczem.

Rady Praktyczne

Starać się należy podlewać domowe rośliny małą ilością wody, aby przedkosić się odświeżyć. Liście potrzebują wilgoci także, na co ogrodnicy często nie zwracają uwagi.

Białe futra czyścić się wcieraniem rozgrzanego kukurydzy (corn meal) lub otrębów pszenicznych (bran). Wytrząść futra na wietrze.

Kuchnia Jest Najważniejszą Dla Gospodyni

W którym pokoju gospodyni domu spędza najwięcej czasu? W którym pokoju gospodyni domu najwięcej pracuje? Oczywiście w kuchni! Jest więc bardzo ważną rzeczą, ażeby po pierwsze kuchnia Wasza była urządzona i umeblovana w taki sposób, ażeby było w niej przyjemnie pracować. Po wtóre jest również bardzo ważną rzeczą, ażeby kuchnia Wasza była tak urządzona, ażeby zaoszczędzić sobie niepotrzebnej pracy. Jednym słowem, ażeby była to kuchnia nowoczesna, gdzie gospodyni wszystko ma pod ręką przez co oszczędza swoje siły i swoją pracę.

Oplaca się więc nawet wydać pieniądze, ażeby mieć kuchnię wygodną i przyjemną. A właśnie nadarzy się okazja zmniejszenia Waszej kuchni za stosunkowo bardzo niską cenę. Znamy Poloni i od lat mieszcząc się pod tym samym adresem firma STOLLER LUMBER CO., nabyła ostatnio większy wagonowy transport urządzeń kuchennych i obecnie ma wysprzedaż na kuchnie. Warto też zobaczyć jak taka kuchnia zainstalowana przez STOLLERA wygląda.

STOLLER zainstalluje wbudowany piec gazowy i piekarnik. Okap nad piecem z wiatrakami. Dolne i górne brzozywe szafki, wykańczone drzewem owocowym. Wierzech z formik, przy czym możecie same sobie wybrać wzór. Luksusowy zlew z dwoma miskami i kranami i ściekami. Nad zlewem ściana będzie wyłożona taftkami. W jutrzejszym ogłoszeniu w naszym dzienniku zobaczcie dalsze szczegóły i ceny.

Naturalnej wielkości modele takich kuchni możecie zobaczyć w składzie STOLLER LUMBER CO., pod numerem 1652 MILWAUKEE AVENUE, naprzeciwko Macierzy Polskiej. To że oglądacie model, nie zobowiązuje oczywiście Was do kupna. STOLLER udziela piśmiennej, rocznej gwarancji na wszelkie roboty i instalacje. Jeśli zdecydujecie na kuchnię, to możecie zacząć płać dopiero w listopadzie, małymi miesięcznymi ratami. W dużym składzie STOLLERA wybieracie sobie sam materiał, jaki będzie użyty do Waszej kuchni. Ale wpięć zobaczyć kuchnię. (R.M.)

GROTA ŚW. JUDY TADEUSZA
u Ojców Dominikanów
Kościół ŚW. PIUSA
S. Ashland Ave. przy Nineteenth St.
BEZUSTANNA NOWENNA
Codzienna Msza św 8 rano—
Modlitwa Nowenny 8 wiecz.
CZWARTEK
Suma 10 rano. Cicha Msza św 12:30 w południe
GODZINY ŚWIĘTE 6:30—8:30 wiecz.
W NIEDZIELE SOLENNĄ
GODZINA ŚWIĘTA 3 po południu
INTENCJE PRZYSŁOWANE
O KAZDYM CZASIE. Canal 6-0076
REV EDWARD L. HUGHES, O.P.
S. T. L. Dyrektor.

KRĘGOSŁUP I ZDROWIE

Rzadko kiedy mija tydzień bez nowych dowodów przedstawianych przez autorytety w dziedzinie zdrowia, że istnieje ścisły związek pomiędzy mocnym, prostym kręgosłupem a stanem zdrowia; i odwrotnie pomiędzy słabym stosem pacyzowym i chorobami.

Nie tak dawno, w jednym z dodatków w niedzielnych do "Znawcy" odcinka chicagowskiego ukazał się artykuł napisany przez doradcę medycznego Prezydenta Kennedy, Cały ten artykuł był poświęcony zagadnieniu jak ważnym jest posiadanie silnego, prostego kręgosłupa. Autor stwierdza, że powiązanie pomiędzy prostym stosem pacyzowym i stanem zdrowia nie jest już czczą teorią, lecz jest dzisiaj stwierdzonym faktem. Normalnie funkcjonujący, elastyczny kręgosłup jest koniecznym warunkiem dobrego zdrowia. Jeżeli stos pacyzowy jest skrzywiony, jako rezultat zjawia się utrata zdrowia.

Znane szkoły medyczne i doktorzy medycyny w Europie twierdzą to samo. Skrzywienie kręgosłupa i stałe podrażnienie nerwów powodują dolegliwości i choroby. Wiele uznanych autorytetów medycznych w Stanach Zjednoczonych i w innych częściach świata jest tego samego zdania.

Pochodzący z zewnątrz obiektywni obserwatorzy stwierdzają słusność Chiropraktycznych przesłanek. Jest już dziś stwierdzonym faktem, że problemy kręgosłupa oddziałują na system nerwowy, a przez system nerwowy na inne części ciała. To co zaczęło się jako uszkodzenie kręgosłupa teraz przeniosło się w zupełnie inny obszar.

Wiele osób cierpi na rozmaite chroniczne zaburzenia, które wzięły swój początek ze skrzywienia kręgosłupa. Badanie przez kompetentnego Chiropraktora wykryje przyczynę.

Artykuł niniejszy jest jednym z serii artykułów wiedzy medycznej, które ukazywać się będą w naszym piśmie przez grzeszczącego Dr. M. J. Pohunek i Dr. R. Czaplicki. Dwie kliniki chiropraktyczne na usługę faktów: Polonez, Northwest Chiropractic Clinic, pokój 610, budynek bankowy, 1200 N. Ashland, BR 8-0321, Północnie — Southwest Chiropractic Clinic, 2759 West 55th Street, Telefon: 476-3422. (P.R.M.)

PALATINE DRAPERY & LINEN SHOP
Draperie na zamówienie—Północnie
"Bambos". Bezpłatne kosztorysy
bez zobowiązań. Łatwe spłaty—
Dwa lata do spłacenia.
NA POLNOCY
1326 N. Milwaukee Ave. AR 6-6360
4241 S. Archer LA 3-1223

... Arcydzieła
Literatury Polskiej
★
ZYGMUNT KRASIŃSKI
Nie-Boska
Komedja
★

Popularne wydanie w
miękkiej oprawie opatrzone
wstępem i przypisami.

CENA \$1.00
DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Ave.
Chicago 22, Ill.
NA C O D. KSIAZEK
NIE WYSYŁAMY
WERBUJEMY MŁODZIEŻ
DO ZWIĄZKU NAR. POL.

That's Using Your Bean

Coffee-Almond Bars with Brown Sugar 'n' Instant Coffee

Looking for ways to capture the distinctive flavor of coffee outside as well as in the cup?

Then you'll certainly want a copy of a new free booklet just published by The Nestlé Company that's filled with taste treats using instant coffee as a basic ingredient.

Called "43 Ways to Use Your Bean," it features recipes for cookies, hot sauces, desserts, confections, and a host of other delectables that will be a hit at meal-time or when you entertain.

You can obtain your free copy of "43 Ways to Use Your Bean" simply by writing to Nescafé, P.O. Box 95-E, Mt. Vernon, N.Y.

Meantime, while waiting for the booklet to arrive, why not serve your family or friends those coffee-almond bars with brown sugar 'n' instant coffee today? Here's the quick-and-easy way:

COFFEE-ALMOND BARS

2 1/2 cups sifted flour	1 teaspoon almond extract
1/2 teaspoon baking powder	1 teaspoon Nescafé
1/2 teaspoon salt	1 6-oz. pkg. (1 cup Nestlé's Semi-Sweet Chocolate Morsels)
1/2 cup butter or margarine	1/2 cup chopped nuts
1 cup brown sugar, firmly packed	

Preheat oven to 350°F. Sift together flour, baking powder and salt; set aside. Combine butter, brown sugar, almond extract and ingredients. Stir in the semi-sweet chocolate morsels and nuts. Press dough into a greased 15 x 10 x 1-inch pan. Bake in moderate oven (350°F.) for 20 to 25 minutes. Cut into bars while warm. Cool. Makes about 3 dozen bars.

BROWN SUGAR 'N' COFFEE

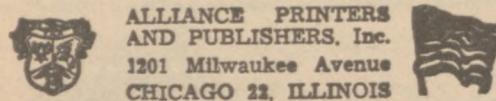
Make hot coffee with Nescafé and sweeten to taste with brown sugar crystals.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid
At Chicago, Illinois

Published daily except Sundays by



ALLIANCE PRINTERS
AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago
i w Kanadzie
Czasopismo i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Wysyłany przez Pocztę
Poza Granicę Chicago
w U.S.
Czasopismo i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko
Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$6.50
Półrocz. (6 mos.) 4.00
Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW
Czasopismo i Sobotę
Rocznice (1 yr.) \$15.00
Półrocz. (6 mos.) 9.50
Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c
Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczy
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN. ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-3700
Telephone to City Editor before 8 A.M.
BRUNSWICK 8-3707

Reklamy i fotografie Redakcja nie zwraća.

Reżymowe Dowody Nędzy Mieszkaniowej w Polsce

Nie trzeba jechać do Polski, aby wystarczająco przegadzać i używać prasy reżymowej, aby się przekonać, jaki tam "raj" mają nasi rodacy pod rządami komunistycznymi.

Szczególnie często spotyka się w prasie reżymowej, zapewne wcale nie zamierzone dowody biedoty, a nawet nędzy ludzkiej w Polsce na różnych odcinkach życia codziennego, o jakich Polonia nie ma wyobrażenia. Takie dowody i przykłady spotyka się często w listach do redakcji pism reżymowych, na które redakcja udziela wyjaśnień i odpowiedzi. Najczęściej takie przykłady dotyczą nędzy mieszkaniowej.

I tak na przykład "Życie Warszawy" z dnia 4 września przysłało list do redakcji, na który udzielił wyjaśnień i pouczeń. Ale z treści tego listu dowiadujemy się, że w Polsce w mieszkaniu składającym się z 4 pokoi i kuchni, czyli w normalnym mieszkaniu jednorodzinnej, mieszka 4 rodziny, czyli każda rodzina zajmuje po jednym pokoju, a jedna kuchnia służy wspólnie na 4 rodziny. Dalej dowiadujemy się z tego listu, że jedna taka rodzina, która mieszka w jednym pokoju i używa wspólnej kuchni, składa się z 7 osób. Można sobie wyobrazić warunki życia w takim "raju".

Odnosny ustęp artykułu w "Życiu Warszawy" z dnia 4 września brzmi dosłownie, jak następuje:

"Ale są i skargi drugiej strony—właściciela 4 pokoi z kuchnią, wyłączonych spod PGL.

Pan Henryk F., tym razem nieszczęsny właściciel, zajmuje wraz z żoną i 2 dziećmi w swoim własnym lokalu jeden pokój. Pozostaje 3 pokoje zajęte są przez 3 rodziny.

"Budynek, w którym zamieszkuje—pisze Redakcji p. Henryk F.—jest drewniany, wymaga ciągłych napraw i konserwacji. Zwracam się do instytucji, w której pracuję, o przydział mieszkania. Otrzymałem odpowiedź, że nie przysługuję mi prawo ubiegania się o lokal, bo jestem właścicielem części domu. W kwatunku odpowiedziano mi, że będą sobie mogli poprawić warunki mieszkaniowe po wyprowadzeniu z mojego nadmiernie zagęszczonego lokalu jakiejś rodziny. Obiecywano, że zwołana zostanie komisja, która wyznaczy miejsce na wybudowanie nowego mieszkania. Tymczasem do przydziału lokalu zakwalifikowano tylko 4 osoby, a córka lokatora z 2 dziećmi ma nadal w tej izbie częściowo wykwaterowanej, pozostać. W ten sposób nigdy nie uzyskam więcej miejsca w moim własnym prywatnym lokalu."

Wyniki Rozmów Obronnych McNamara — Thorneycroft

W Washingtonie opublikowano wspólny komunikat o zakończeniu pięciodniowych rozmów sekretarza obrony US, McNamary z brytyjskim ministrem obrony Thorneycroftem. Komunikat podaje, że okazali się oni "na ogół zgodni" co do wielu zagadnień, łącznie ze sprawą współpracy w dziedzinie badań i rozbudowy zbrojeń. Rozmowy dotyczyły także równowagi sił atomowych i konwencji międzynarodowych oraz odpowiedzialności Stanów Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii wobec ich partnerów z NATO. Amerykański sekretarz obrony miał wyrazić zadowolenie z wkładu Wielkiej Brytanii do sił zbrojnych NATO w Europie.

McNamara i Thorneycroft—według słów komunikatu—omawiali ponadto kroki "konieczne dla utrzymania praw sojuszników w Berlinie we wszystkich okolicznościach." Thorneycroft oświadczył przy tym, że brytyjska "Armia Renu", licząca obecnie około 52 tysięcy żołnierzy, może być dwukrotnie zwiększona w krótkim czasie, jeżeli okaże się to potrzebne.

Czytajcie Dziennik Związkowy

Międzynarodowe koła Washingtonu podają, że sprawa siły atomowej NATO, jak również zamiaru Francji utworzenia niezależnej siły atomowej, została poruszona podczas rozmów obu ministrów, przy czym strona brytyjska odniosła się przychylnie do francuskiego punktu widzenia.

"Koło Reńskie" Ministra Straussa

Wychodzący z Hamburgu tygodnik "Neue Politik" potwierdza krążące w zachodnich Niemczech pogłoski o istnieniu od pewnego czasu tak zwanego Koła Reńskiego (Rheinischer Kreis), powołanego przez ministra obrony Franza Straussa. Ma to być komórka propagandowa mająca za zadanie poprzez szeroko zakrojoną akcję propagandową popierać jego polityczne i militarystyczne cele. Największą grupę współpracowników tego Koła tworzą dziennikarze i wydawcy, politycznie związani z Chrześcijańską Demokracją.

"Neue Politik" pisze: "Ponieważ podjęta przez Straussa kampania zmierzająca do przedstawienia tych wszystkich, którzy łączą go ze sprawą 'Fibag', jako powiązanych ze Wschodem, lub jemu służących—ponosiła całkowite fiasko, podjęto więc nowy krok. Jest nim kampania mająca podkreślać 'wartość' osoby Straussa. Hymny pochwalne na jego cześć opracowywane są przez małe grono osób stojących blisko Straussa. Opini publiczną nie są całkowicie znane metody, jakich używa się w celu wywarcia wpływu na prasę. W tej działalności—z ukrycia—pieniądze nie grają roli, płyną bowiem szerokim strumieniem."

Życie Na Planetach

Dr. Carl Sagan, profesor Uniwersytetu Kalifornijskiego, przeprowadził ostatnio serię eksperymentów, które wykazały, iż życie może istnieć nie tylko na Marsie, ale również na Jowisie, największej planecie układu słonecznego, oddalonej od Ziemi o przeszło 600 milionów kilometrów.

Powszechnie uważa się, że życie na Jowisie jest wykluczone, z uwagi na olbrzymią odległość od słońca (770 milionów kilometrów) i związane z tym niedogrzanie planety. Temperatura powierzchni Jowisa powinna wynosić około minus 140 stopni Celsjusza. W takim kosmicznym mrozie nie może być wykluczone, że dr. Sagan doszedł do wniosku, że w atmosferze Jowisa tworzą się proste cząsteczki organiczne i—co chyba ważniejsze—że temperatura planety sięga być może plus 22 stopni Celsjusza.

Podczas badań nad sztucznie stworzoną w kołbach laboratoryjnych atmosferze Jowisa uczony stwierdził, że działanie nadfioletowych promieni słonecznych i naturalnych wyładowań elektrycznych może zrodzić w niej proste molekuly organiczne.

Światło widzialne, przedarłszy się przez obłoki amoniaku w atmosferze jowiszowej, zostaje pochłonięte przez powierzchnię planety i powoduje emisję ciepłych promieni podczerwonych. Promienie te nie mogą powrócić w przestrzeń kosmiczną, gdyż takiej radiacji atmosfera Jowisa ze względu na swój skład nie przepuszcza. Efekt jest taki sam, jak w cieplarni, gdzie światło słoneczne przechodzi przez szyby, styka się z roślinami, podłogą, ziemią itd., zamienia w promieniowanie cieplne, które nie może już przejść przez szyby i dzięki temu nagrzewa całe pomieszczenie. Podobnie może być na Jowisie: ciepło, nie przepuszczane w Kosmos przez atmosferę, ogrzewa powierzchnię.

Cząsteczki organiczne, produkowane w tempie 5 kg rocznie na jedną milę kwadratową mogą spadać do powierzchni mórz stworzonych przez wodę lub amoniak. Tam rozpływają się i stwarzają warunki, niezbędne dla pełnej reakcji organicznej. Reakcje takie mogą z kolei dać początek życiu, tak, jak zrodziły je na Ziemi.

Dr. Sagan sądzi, że warunki na Jowisie bardziej sprzyjają życiu, niż warunki na Wenus, gdzie według ostatnich pomiarów temperatura przekracza 300 stopni Celsjusza.

Coraz Więcej Ludzi

Rocznik demograficzny Narodów Zjednoczonych na rok 1961, wydany drukiem w końcu sierpnia tego roku podkreśla, że najwyższy przyrost ludności—2.7 procent mają republiki Ameryki Łacińskiej.

Przeciętny przyrost ludności na świecie wynosi 1.8 procent rocznie. W krajach Europy zachodniej i północnej przyrost jest stosunkowo mały—0.7 procent. W roku 1961 liczba ludności świata wynosiła 3 biliony, co oznacza wzrost o jedną szóstą od roku 1950. Wzrost ten jest skutkiem wysokiej stopy urodzeń, która jest większa niż zgonów, w wyniku rozpowszechnienia higieny i lepszego odżywiania. Najwyższy procent urodzin i zgonów jest w krajach zwrotnikowych i południowo-afrykańskich.

Przeciętna gęstość zaludnienia jest 22 ludzi na kilometr kwadratowy. Jeszcze 10 lat temu przypadało 18 ludzi na 1 kilometr kwadratowy. Kraje o najgęstszym zaludnieniu: Holandia—342 na km. kw., Anglia i Walia—303, Belgia—300.

Choroby serca i rak są głównymi przyczynami zgonów w Australii, Kanadzie, Wielkiej Brytanii i Stanach Zjednoczonych.

WIÓRA SŁOD PIÓRA

OBawy o zdrowie chłopca

Matka mówi do ojca:
—Obawiam się, że nasz Wacek jest chory.
Ojciec:
—Ale skąd takie przypuszczenie, jakiego z niego nie zauważyłem.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

—Ale ja zauważyłam. Patrzyłam przez okno, gdy wracał ze szkoły. Omijał wszystkie kałuże.

Co Życie Niesie

Jeszcze Jedno Spojrzenie w Przyszłość— Dalsze Szczegóły Naukowe o Wszechświecie

Belgijski astronom, Ks. Georges Lemaitre, jest twórcą teorii przyspieszającej, że początkiem wszechświata był olbrzymi wybuch atomowy. Początkowo cała materia wszechświata była stłoczona w niewielkiej kuli, o wielkości mniej więcej naszego układu słonecznego.

Fizyk jądrowy, George Gamow przypuszcza, że pierwotna kula, tzw. "bomba stworzenia", była chmurą atomów, a temperatura jej sięgała milionów stopni. Szkoła fizyki Diraca oblicza temperaturę chmury kosmicznej w godzinie zerowej na trylion stopni. Wtedy nastąpił wybuch. Przy wybuchu atomowym następuje rozpad promieniotwórczy, a następnie łączenie się i rozszczepianie izotopów promieniotwórczych. — Podobnie z pierwszej chmury atomów wytworzyły się wszystkie pierwiastki znajdujące się we wszechświecie.

Fragmenty rozzerwanej "bomby stworzenia" utworzyły oddalające się po dzień dzisiejszy galaktyki. Wybuch nadał im różną prędkość: galaktyki o największej prędkości oddalają się najdalej, dlatego obserwujemy fakt, że galaktyki im dalej są od nas położone, tym szybciej się oddalają.

Hipoteza wybuchu "bomby stworzenia" tłumaczy dobrze powstanie ruchu galaktyk, — większej prędkości tych, które dalej są położone, ale nie daje wykonanego obrazu o wszechświecie. Galaktyki oddalają się... czy to dalej? Czy ruch galaktyk trwa w nieskończoność? Czy wszechświat podobny jest do kulistej fali rozpraszającej się w bezmiarze nieskończoności, czy rozprzyska się w odcinaniu nieskończoności, jak kropka atramentu wpuśczonego do obszernej naczynia z wodą?

Może wszechświat podlega jakimś cyklicznym zmianom, raz rozszerza się, raz znowu kurczy, by rozszerzać się znowu?

Schemat pulsującego wszechświata mógłby być na przykład taki. Przedstawiamy sobie, że nasz wszechświat nie jest jedynym wszechświatem, że w niewyobrażalnie wielkiej przestrzeni rozmieszczone są olbrzymie pulsujące kule—wszechświaty tworzące cały zespół któregoś członów oddziaływają wzajemnie na siebie. Jeżeli te wszechświaty były zbudowane na przemian z materii i antymaterii, której własnością byłaby siła antygravitacji—przez dostateczny m zbliżeniu odpychałyby się wzajemnie od siebie. Wyobraźmy sobie kilka takich wszechświatów rozszerzających się i sąsiadujących ze sobą. Będą się one rozszerzać dotąd, dopóki ich masy nie zbliżą się do dostatecznej odległości. Wtedy na skutek wzajemnego odpychania się ruch galaktyk zostanie przyhamowane wreszcie galaktyki otrzymają impuls wręcz przeciwny, zacznie się ruch do środka, wszechświat zacznie się kurczyć.

Przy dostatecznym zmniejszeniu się rozmiarów wszechświata zacznie działać siła grawitacji do środka i one przyspieszą kurczenie się. Na skutek kurczenia się będzie wzrastać temperatura wszechświata. Po jakimś czasie materia wszechświata skupi się znowu w niewielkiej bombie stworzenia, temperatura jej wzrośnie do bilionów stopni, nastąpi eksplozja i cykl zacznie się od nowa.

Z tego, że w wyobraźni stworzymy model, który działa (także w wyobraźni) bez zarzutu, zgodnie z prawami fizyki, nie wynika, że mechanizm taki istnieje w rzeczywistości. Hipotezy przedstawiające obraz pulsującego wszechświata są czystymi hipotezami, nie mają oparcia w realnych faktach czerpanych z obserwacji. Niektóre z tych hipotez — jak np. hipoteza Hermana Bondi i Thomasa Golda, którzy przyjmowali nieustanny wzrost prędkości galaktyk aż do zbliżenia do prędkości światła, następne ich anihilację oraz powstawanie w miejsce ubywającej, nowej materii w przestrzeniach wszechświata—siegają już granic fantazji i niewiele mają wspólnego z rzetelną hipotezą naukową.

W tej chwili wiemy tylko tyle, że galaktyki się oddalają, że wszechświat się rozszerza.

Nie więcej nie wiemy.

Nie zauważono dotąd w najdalszych przestrzeniach wszechświata zjawiska odwrotnego: przyhamowania ruchu galaktyk. Nauka w tej chwili nie jest w stanie gruntownie wyjaśnić tego zjawiska, a nawet stworzyć jakąś słuszną hipotezę przyrodniczą opartą na faktach, hipotezę, która by wytłumaczyła możliwość wszechstronnie rozszerzanie się wszechświata. I w tym wypadku—nie po raz pierwszy—człowiek, wnioskując z tajemnicy przyrody, ma okazję stwierdzić, że przy pomocy pojęć i wyobrażeń swojego umysłu trudno mu ogarnąć rzeczywistość, którą nazywa: "materią"—jakkolwiek praktycznie osiągnięcia w dziedzinie opanowania materii są zadziwiające.

Fakt odkrycia pierwiastków promieniotwórczych przyczynił się do dokładniejszego określenia wieku Ziemi. Metoda opiera się na prostych zasadach. Uran 92U46 jest izotopem promieniotwórczym, którego połowiczny okres rozpadu wynosi 460 milionów lat. Uran przemienia się ostatecznie w ołów 82Pb124. Z porównania stosunku znajdującego się w najstarszych skałach uranu do ołowiu można w przybliżeniu określić ich wiek — wynosi on około 3 miliardy lat. Nieodwracalny proces ewolucyjny przemiany uranu w ołów pozwala więc na określenie wieku najstarszych skał, a więc i Ziemi, której wiek musi być oczywiście nieco dłuższy (około 3.5 biliona lat).

Czy we wszechświecie nie obserwujemy jakiegoś podobnego procesu, który pozwoliłby na przybliżone oszacowanie jego wieku? Otóż tak jest istotnie. Źródłem energii wyśylanej w przestrzeń przez gwiazdy jest przemiana wodoru w hel. Nie znamy żadnego procesu odwrotnego, który by regenerował zapasy wodoru we wszechświecie.

Wobec tego, że stosunku ilości wodoru do helu, jaki występuje we wszechświecie możemy wnioskować o jego wieku, podobnie jak ze stosunku uranu do ołowiu wznioskować o wieku Ziemi. Ponieważ w gwiazdach i mgławicach jest jeszcze dużo wodoru (około 60 procent), wszechświat jest stosunkowo młody, jego wiek może wynosić do 5 miliardów lat. (Ciekawe, iż ta ocena wieku wszechświata zbliżona jest do oceny opartej na zjawisku rozszerzania się wszechświata).

We wszechświecie obserwujemy szereg procesów nieodwracalnych. Jak wiadomo, na przykład we wnętrzu gwiazd energia atomowa zamienia się w energię promieniastą—(słońce z tego powodu "traci na wadze" w jednej sekundzie 4,200 tysięcy ton swojej masy)—i zostaje rozprzeczona pod postacią światła w przestrzeni, nie znamy natomiast żadnego procesu, w którym by energia promieniasta zamieniała się z powrotem w energię atomową.

Innym takim procesem jest stała "degradacja" energii cieplnej, polegająca na tym, że przy wszelkich zjawiskach fizycznych, w których stykają się ciała o różnych temperaturach dążą one do wyrównania i ustalenia pewnej średniej temperatury. Ponieważ zaś wydajność przekształcania energii cieplnej w inną energię zależy od różnicy temperatur, w jakiej zamiana się odbywa, przeto procesy przekształcania ciepła w inne rodzaje energii stają się coraz mniej wydajne. (Jest to tzw. prawo wzrostu entropii we wszechświecie).

Tęgo rodzaju nieodwracalne zjawiska powodują, że ewolucja wszechświata nie stanowi zamkniętego kręgu stale powracających tych samych form, lecz podobnie jak wszelka ewolucja prowadzi do form coraz to nowych i posiada pewien kierunek wytyczony nieodmiennie prawami przyrody. Opierając się na tym zjawisku degeneracji energii cieplnej we wszechświecie, dochodzimy do wniosku, że wszechświat dąży do tzw. śmierci cieplnej. Ma ona polegać na tym, że po miliardach lat temperatury wszystkich ciał we wszechświecie wyrównają się i wtedy ciepła nie będzie można w żaden sposób wykorzystać. Ponieważ zaś we wszystkich najważniejszych zjawiskach fizycznych przemiany cieplne odgrywają poważną

TIMELY TOPICS

Tyrants Who Rule Thru Slavery And Murder — Must Perish

Exerpts From Speech Made By Congressman
Ray J. Madden (Indiana) At The Polish-American Congress Millennium Banquet,
Omaha, Nebraska On Sun., Sept. 16, 1962

(Conclusion)

FREE WORLD MUST ACT!
Unfortunately, up to this time, the Free World has made no organized effort to combat this communist propaganda educational operation that has been so successful under Soviet supervision. The nearest step our nation has made to offset this communist educational program of the Soviets has been the recently created Peace Corps. I entirely agree with the statement recently made by ex-President Hoover in his speech dedicating the Hoover Library in Iowa that an association or league of free nations should be immediately organized for the purposes of carrying out international programs in expanding Free World defenses throughout the globe. These steps should be taken completely outside the jurisdiction of the United Nations and under the complete control and direction of the nations of the Free World.

The greatest defense against the spread of atheistic and tyrannical communism is to systematically and constantly spread the truth regarding communism and the truth regarding democracy and free world government to millions in neutral and so-called backward nations now gaining their independence and self-government. Truth and factual propaganda throughout the world is our cheapest and most effective defense and offense against the communist threat and menace to world civilization. There should be a Summit Meeting of the lead-

ers of the Free World nations at once, and steps should be taken to organize an effective worldwide educational system, to educate misguided millions throughout the world regarding the duplicity, trickery, threats, and criminal methods used by the Russia Communist to enslave Poland and other Satellite nations twenty odd years ago. If these facts were known in Africa and South America and in other areas throughout the globe, the communist world conquest and most effective offense and defense is to disseminate the truth about communism to all the peoples of the world.

We are learning today that communist theories and their economic policies are a failure in China, Russia, and the Satellite Nations. Starvation is rampant in China, and the so-called collective agricultural system has been a monumental failure. Discontent and unemployment is increasing in Russia and the Soviet leaders are fearful of the future.

Now is the time for free nations to meet and unite in a unified and active economic and defense program that could very easily in a few years deal a crippling knock-out blow to the communist tyrants and their satellite leaders.

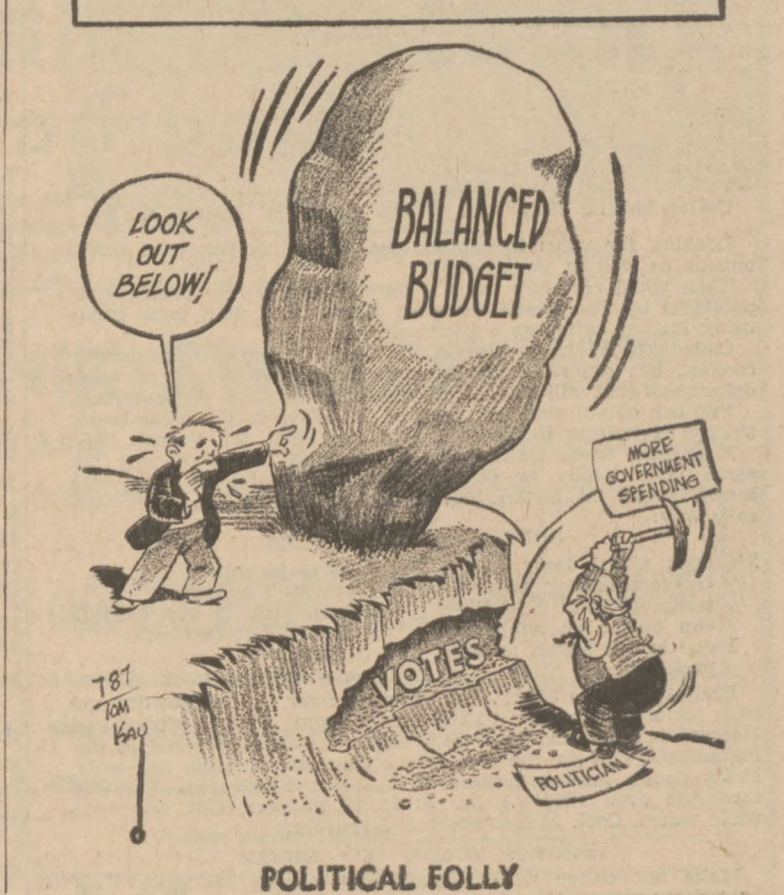
The Free World must continue to sacrifice in this fight against international communistic tyranny. If we hesitate and capitulate on account of the cost, the inconvenience, and the sacrifice which must be made, our nation will in a few years become an island in a sea of world communism. If that situation occurs, our economy will be destroyed, unemployment will be rampant and the communist agitators will certainly have a fertile field of discontented citizens to solicit for their conspiracy.

The history of the world reveals that tyrants who rule through slave labor camps, military police, torture chambers, mass murders and massacres will be someday overthrown eventually by the people whom they have enslaved. That day will come sooner if the Free World continues its struggle and fight in behalf of the enslaved people who are suffering behind the Iron Curtain today. I might conclude by repeating a statement made by President August Zaleski of the Republic of Free Poland from the testimony before our Committee in London:

"The struggle for the creed of our fathers, for the maintenance of our culture, for the regaining of Freedom goes on. This silent, stubborn, and dedicated struggle continues and, with the help of God, will continue until we win our victory for freedom and self-government. This will be the same as it was during our previous captivity which lasted for over a century."

BETTER SCHOOLS BUILD
BETTER COMMUNITIES

THE AMERICAN WAY



POLITICAL FOLLY

★ ★ ★ Sports — P.N.A. Youth Section — Social ★ ★ ★

Obrzut Realtors Continue Unbeaten In Council 139 PNA; Cronin Stars

STANDINGS	W.	L.
Obrzut Realty Co.	6	0
Doc's Liquors	5	1
Liquid Fuels	5	1
Club Taty No. 1	4	2
Midway Medical	4	2
Bruno's Tavern	3	3
Sliz's Sausages	3	3
Krupa's Tavern	2	4
Juke Lounge	2	4
Club Taty No. 2	1	5

A revamped E. F. Obrzut Realty Co. five led by J. Cronin's 247-591, subdued the Club Taty No. 2 team for a clean sweep and sole possession of 1st place in the Council 139 P. N. A. Bowling league race at Archer - Kedzie Recreation last Friday night. The Realtors sport a 6-0 mark.

Bruno's Tavern and the defending champs, Club Taty No. 1, tangled in an old fashioned duel with the latter taking the odd game. Len Balunas was tops for the winners with a 210-528.

Liquid Fuels, paced by R. Waliszewski's 221-576, took a pair from Juke Lounge while Sliz's Sausages stopped Krupa's Tavern for a double win.

John Knapp's 551 series aided Medical Center to defeat 2nd Federal Savings and Loan Association, 2-1.

Doc's Liquors swept the series from Chuck's Wagon. Tony Ci-

szek's 224-587 was in vain for the losers.

Obrzut --- 958 1132 1042-3132
Taty No. 2 888 931 921-2740

OBRZUT REALTY: G. Kubin 550, E. Janaschowski 468, J. Kutz 573, L. Webster 488, J. Cronin 581.

CLUB TATRY NO. 2: T. Kotlarski 488, R. Lyskawa 376, E. Pleskunas 461, S. Wojtowicz 438, J. Kotlarski 487.

Bruno's --- 946 1001 958-2905
Taty No. 1 884 1043 1017-2944

BRUNO'S: E. Smola 459, R. Zebig 476, J. Simak 585, T. Zebig 514, F. Smola 519.

CLUB TATRY NO. 1: L. Balunas 528, E. Wojciechowski 508, A. Mientus 481, R. Dahlberg 446, C. Walong 492.

Fuels --- 862 996 1102-2960
Juke --- 953 903 804-2660

LIQUID FUELS: L. Kucera 506, T. Stampant 522, C. Rzeszut 477, R. Waliszewski 576, Brniak 552.

JUKE LOUNGE: J. Bajorek 482, J. Kowarsch 449, S. Kurczak 333, S. Wumkes 558, J. Gudo 439.

Medics --- 962 914 873-2749
2nd Federal 904 908 896-2708

MEDICS: M. Samek 465, W. Sowa 469, T. Nowak 417, P. Krywowski 466, J. Knapp 551.

FEDERALS: E. Kubicki 450, C. Prybys 369, D. Kozub 386, F. Stachon 425, S. Casino Sr. 490.

Sliz's --- 972 936 936-2844
Krupa's --- 913 1004 882-2799

KRUPA'S: G. Mackowski 503, J. Horgen 410, J. Swinock 493, L. Sienkowski 441, R. Piechuch 574.

SLIZ'S: R. Pogwist 461, C. Haddad 515, M. Fudacz 459, T. Adams 474, D. Wasowicz 557.

Chuck's --- 960 870 957-2787
Doc's --- 982 930 987-2899

CHUCK'S: T. Ciszek 587, C. Burger 461, F. Selvege 365, S. Holban 420, A. Gaida 517.

DOC'S: R. Tokarz 443, S. Casin Jr. 491, R. Denoyelles 458, G. Kmak 498, R. Wesolowski 503.

50-Lap Feature For Rookie Car Drivers At Raceway Park

Longest race of the season for rookie stock car drivers — a tough 50 lap feature event — will highlight the weekend of motorcycle and stock car racing at Raceway Park, 1304th St. and Ashland Ave.

Most of the leading novice drivers in the Chicago area are expected to be on hand for the race which carries one of the largest purses of the season. Both Saturday and Sunday nights will see late model professional racing plus two wheel competition by members of the American Motorcycle Racing Association.

In the late model division, Ray Young, uncrowned 1962 king of the track, will be after his 16th feature victory of the season. Don Saynay, who has already sewed up rookie season honors, will run in the 20 lap feature on Saturday and the big 50 lap race on Sunday.

The motorcycles will compete in a total of four events Saturday including a 15 lap feature with about 12 cycles competing. Leading rider in this division at the track is Ray Dropp, who has four feature victories to his credit.

First race both nights is scheduled for 8 o'clock. Time trials will be held at 7 p.m.

Zephyrs Play Intersquad Game Tomorrow

Burlington, Wis. — Head Coach Jack McMahon has paired off his Chicago Zephyr cagers for the intersquad game at the Burlington, Wis., High School Field House at 8:15 o'clock next Saturday night, Sept. 22.

There will be nine players on each squad. The Blues will have Charlie Tyra and Walt Bellamy at center. If Bellamy is in camp by then, He was still unsigned on Sept. 18. The forwards will be John Cox, Shelle McMillon, Andy Johnson and Jeff Slade. The guards will be Bob Leonard, Si Green, and Ralph Wells. Cox may also see service in the back court.

The Gold squad wearing the White home uniform will have Phil Jordan at center, he'll be backed by Bill McGill, who'll also play forward. The other front line players will be Woody Seidberry, Horace Walker, and Don Nelson. The guards will be Howie Carl, John Turner, Al Ferrari and Mel Nowell.

DISCHINGER TO BE PRESENT

Terry Dischinger has notified General Manager Frank Lane that he will be there and Coach McMahon said he would not select the team the Purdue star will play on until Saturday. Dischinger has been working out at Lafayette, Ind., where he is attending school. He will play in as many of the exhibition games as his school work permits.

McMahon announced Wednesday that no further cuts would be made in the squad until training at Burlington winds up Monday. He will likely have four players put on waivers at that time. It is his intention to carry fourteen during the pre season schedule.

Don Nelson the Iowa star has been looking better in this week's drills. Mel Nowell is still impressive and so is Jeff Slade, a Chicago boy. Shelle McMillon is the only player on the squad having a rough time rounding into shape.

Edward's Flowers Win 3 To Gain St. Ladislaus HNS Bowling Lead

STANDINGS	W.	L.
Edward's Flower Shop	5	1
E. J. Carpentery	4	2
Colonial Opticians	4	2
Dr. M. J. Kutz	4	2
LaRose Shell Service	3	3
Paradise Inn	3	3
The Chateau	3	3
Siuda Shell Service	2	4
Kopeck F. H.	2	4
Smith-Shanahan TV	0	6

Edward's Flower Shop won 3 games from the Smith-Shanahan TV.

han TV combine last Friday night at Manor Bowl to take over first place in the St. Ladislaus Holy Name Society Bowling league race by 2 games over the Dr. Michael J. Kutz Boosters.

E. J. Carpentery and Colonial Opticians were capturing 1, 2 and 3 tilts, respectively.

Loboda rolled 541 for Edward's, Witek 530 for S-S TV, Radzicki 531 for E. J. Carpentery, Wally Kosowski 506 for Colonial Opticians, and Misura 555 and Gawron 545 for Dr. Kutz.

Julius and Marilyn Kozio! The Chateau hopped back into title contention via a pair of victories behind a 550 by C. Swierk and a 525 by Wrobel.

LaRose Shell Service came up with a pair of victories with the aid of a 538 by Furman and a 208-508 by Kwamnicki.

EDWARD'S FLOWERS: Loboda 541, Polaski 474.

THE CHATEAU: Nedza 500, Wrobel 525, C. Swierk 514, S. Swierk 550, F. H. E. Mrozek 503, Seton 441, Pilar 409, Zabalski 473, C. Mrozek 513.

PARADISE: Kozio! 452, J. Sierzga 487, Surma 507, S. Sierzga 499.

E. J. CARPENTERY: Radzicki 531, Knitter 471, Urso 485.

SIUDA: E. Smetana 454, S. Smetana 450, Siuda 50, Knaus 518, Rypel 479.

Colonial: Trawczynski 482, Guskowski 435, D. Urso 482, Nadrowski 472, Kosowski 506.

LAROSE: Zito 508, Kwamnicki 477, Sawczuk 501, LaRose 496, Furman 538.

S-S TV: Wiesniewski 487, Jozefowicz 355, Walla 415, Cherkas 482, Witek 530.

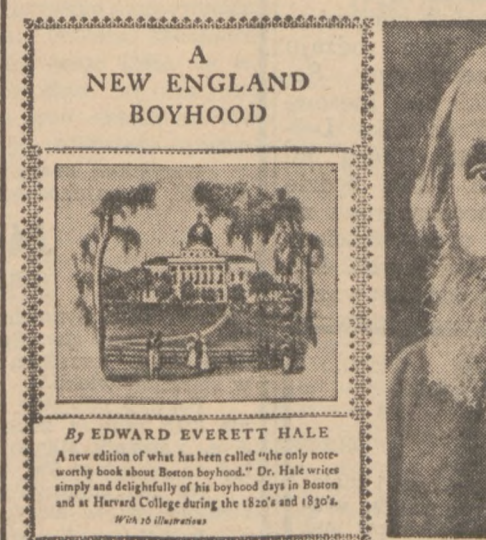
DR. KUTZ: Gawron 545, Wesolowski 335, Polowy 457, Misura 555, Walicki 523.

CENTENNIAL SCRAPBOOK

The War for the Union 1861-65 in Pictures

No. 192 "The Copperhead Bright Convention Meets in Indianapolis Today," said the Cincinnati Gazette July 30, 1862, in the earliest use in print of a term that sprang up a century ago for Northerners who sympathized with the South or disloyalists to the Union. "Bright" referred to the most conspicuous leader among dissidents in Indiana who sought to elect congressional candidates opposed to the Lincoln war policies. Jesse D. Bright had been expelled from the U. S. Senate for his unbroken ties with Southerners.

Bright, a conspicuous fellow traveler in Ohio, Congressman Clement L. Vallandigham, and proponents of "peace at any price" naturally attracted many followers. With disunion being preached in the North, Edward Everett Hale, a grand nephew of the War of Independence hero, Nathan Hale, was moved to write a parable, "The Man Without a Country." He had its chief protagonist, Lt. Philip Nolan, declare, "Damn the United States! I wish I may never hear of the United States again!"



Title page of initial issue of book after "Man Without a Country" for which Edward Everett Hale (right) is best remembered today.

The court which convicted the fictional Nolan of disloyalty took him at his word: He was sentenced never to see or hear of the United States again. The condemned man was passed from one U. S. Navy vessel to another, under an injunction to all aboard never to mention the country in his hearing.

After 55 years of roving exile, Nolan died grasping a United States flag and begging for news of the country he had deserted.

The story begot an enduring phrase for forced exile.

—Clark Kinnaird

Lipowski's 628, Kubiak's 627 And D. Slisz's 607 Pace L. 83 PNA Men

Drewrys Fires 2,838 Series

STANDINGS	W.	L.
Erv's Landscaping	13	3
Par-K-Lounge	11	5
Stan's Sport	10	6
Drewrys	10	6
Walt's Garage	9	7
St. Joseph F.H.	8	8
West Side Barber	8	8
Pfeiffers	4	12
Voss-Casimers	3	13
Stables	3	13

a towering 2,838 series, featuring a 219-627 by Gene Kubiak, a 222-607 by Dan Slisz and a 219-588 by Ed Wallich.

Erv's Landscaping boosted their lead to 2 over Par-K Lounge by trimming the latter in 2 out of 3 tilts, thanks to a 221-596 by Wally Karczewski and a 215-599 by Bill Strzelecki. John Kowalski tossed a 554 and Steve Casany 545 for Par-K.

A 205-583 by Frank Soos sparked Walt's Garage to a triple win at the expense of the Pfeiffers, whose attack was led by A. DeWitte's 213-552.

The Stables corralled 2 triumphs over St. Joseph Funeral Home via a 540 by J. Kwiatkowski. Chet Sciba shot 220-565 and Gene Levan 225-552 and John Berzai 211-541 for the losers.

VOSS CASIMERS: L. Szulewicz 483, C. Lisek 429, R. Lovisa 512, C. Brown 483, A. Matteson 504.

WEST SIDE BARBERS: G. Sobiech 565, L. Michalski 400, N. Rzepnicki 454, S. Rzepnicki 537, S. Lipowski 628.

STAN'S SPORTS: J. Kandyzior 455, J. Napieralski 450, B. Kaser 490, G. Jagla 590, G. Kertesz 538.

DREWRY'S: G. Kubiak 627, D. Slisz 607, C. Kubiak 497, E. Wallich 588, M. Slisz 519.

PAR-K-LOUNGE: D. Orlovski 522, S. Casany 545, M. Young 499, J. Dziera 507, J. Kowalski 554.

ERV'S LANDSCAPING: J. Strzelecki 515, B. Strzelecki 596, A. Strzelecki 457, P. Pajkowski 514, W. Karczewski 599.

WALT'S GARAGE: F. Soos 583, H. DeMike 525, T. Nye 489, A. Dlugosz 520, C. Wawrzyniak 503.

PFEIFFERS: A. Ciesielski 427, J. Ciula 437, J. Dulcet 454, A. DeWitte 552, M. Mazurkiewicz 458.

STABLES: A. Marciniak 417, E. Walkowski 384, P. Kwiatkowski 482, B. Kandyzior 494, J. Kwiatkowski 541.

ST. JOE: T. Berzai 541, J. Klawowski 451, G. Levan 552, V. Jankowski 519, C. Sciba 565.

They're men their teammates look to in time of crisis and here's why.

—Drysda pitched a five-hitter to give the Dodgers a 4-0 victory over the Milwaukee Braves and score his 25th win of the season.

—Mays smashed a three-run homer to snap the Giants' six-game losing streak with a 7-4 triumph over the St. Louis Cardinals.

—Berra lashed out a pinch double to spark a four-run ninth inning rally that enabled the Yankees to beat the Washington Senators, 8-5.

—Killebrew hit his 41st and 42nd homers of the season in the Twins' 21-5 win over the Detroit Tigers.

With 10 days to go, the Dodgers still lead the Giants by 3½ games while the Yankees maintain their four-game bulge over the Twins. The Dodger magic number is seven and the Yankee magic number is five.

The Pittsburgh Pirates just about ended the Cincinnati Reds' mathematical hopes with a 1-0 win and the Philadelphia Phillies downed the Chicago Cubs, 4-3, in other N.L. games while the Los Angeles Orioles, 9-4, the Cleveland Indians outlasted the Kansas City Athletics, 10-9, and the Chicago White Sox shaded the Boston Red Sox, 3-2, in other A.L. action.

Budget Hearing For District 5 Friday

The Budget Hearing for District Five will be held at the Schurz High School Auditorium, Friday, September 21, at 1:30 P.M.

Secret Agent X9



Post 1 PLAV Holds Installation

The George Washington Post 1 PLAV and Auxiliary will hold their installation of officers Saturday night, 8:30 o'clock, at State PLAV Headquarters, Milwaukee Ave. and Cleaver St., according to Commander Chester Drozd.

All Post 1 PLAV and Auxiliary members are requested to participate with invited guests in this memorable installation.

Most of them busted up.

They come and they go, most of them busted up and out. Clarence Henry works as a trainer; like William of the dynamite fits is a caretaker in a Trenton, N.J., school; Lou Ambers and Marty Servo operate gas stations in Arizona; Tony Janiro is a bartender in New York; Steve Belloise, the bald but violent barber, labors on the docks, and Lew Jenkins, one of the greatest, is a career soldier in Germany.

Kid Gavilan, the Cuban hawk who lasted longer than most, has vanished behind the bearded curtain of the Caribbean, while headliners such as Abe Simon, Billy Graham, Mickey Walker and Ruby Goldstein are liquor salesmen.

Some of them came out of the ring in satisfactory shape. Gene Tunney is a millionaire businessman and Jack Dempsey runs a successful restaurant on Broadway. Billy Conn, who came so close, is in the oil business; Freddie Steele sells real estate in Tacoma; Rocky Marciano is well-fixed and the commentator of a TV fight series; Jess Willard is well-to-do in La Crescenta, Calif.; Max Schmeling represents a soft drink concern in Germany; Primo Carnera has come back from a busted, washed-up fighter to success as a wrestling attraction; Jim Braddock is in the trucking business and Billy Petrolle, the one-time "Fargo Express," has a store in Duluth.

Yet there are the ones like Joe Louis, a boxing immortal, who grossed more than \$4,000,000 and wound up owing the government a fortune in taxes.

Primo Carnera, like Tommy (Hurricane) Jackson, still working out daily in the Rockaways—but for what?

Banned from battling for his own protection, he is a symbol of the requirement of all that some of them. And you hope that some of them. And you hope that some of them. And you hope that some of them.

The league welcomes two new sponsors in this, its 13th season. Barbara's Floral and Gift Shop, 753 N. Ashland Ave. and Sojka Funeral Home, 1427 W. Chicago Ave.

Individual standouts during the first two weeks have been: Stan Czerski, 244 - 585; Vern Smith, 536; Jim Turadek, 247; Gene Giers, 232; and Dennis Schenkel, 533.

ZILKA APPAREL: (W. 2-L. 1) —H. Kaminski 504, J. Turadek 247, H. Smith 471, C. Bach 450, J. Kavan 399.

KISLA: (W. 1-L. 2) —T. Wacyk 507, E. Yeo 493, D. Schenkel 467, B. Henry 441, L. Bulinski 432.

JOE'S SUPER MART: (W. 2-L. 1) —S. Czerski 244, F. Hershede 518, J. Wronkiewicz 467, C. Szyjewski 449, D. Baldassara 396.

J. D. BARBER SHOP: (W. 1-L. 2) —J. Szczepaniak 513, S. Szafra 478, F. Stagg 475, S. Ziema 456.

BARBARA'S FLORAL SHOP: (W. 1-L. 2) —R. Swieca 482, R. Mikolajczak 477, R. Thompson 460, L. Mikolajczak 408.

SOJKA F. H.: (W. 2-L. 1) —L. Zawila 526, T. Markes 503, B. Markes 498, J. Healy 445, E. Kosowski 377.

KAPLAN'S STORE: (W. 2-L. 1) —V. Smith 536, R. Halko 532, D. Gocha 480, J. Kuskiak 461, B. Olmsstead 402.

GAZDA F. H.: (W. 1-L. 2) —C. Wojcik 480, R. Reizer Jr. 457, G. Cichy 443, L. Kupczyk 442, W. Tarasaka 428.

POCIASK F. H.: (W. 0-L. 3) —W. Cwik 498, E. Reizer Sr. 421, C. Gajda 390, J. Zajackowski 385, S. Gajda 366.

GUT'S TAVERN: (W. 3-L. 0) —A. Gluzza 530, E. Kozak 513, H.

Cracking Down

New York. (UPI) —Credit card companies are weeding out slow-paying members in a drive to fatten profits. In the past year, Diners' Club dropped 40,000 members from its roster. The credit card division of American Express eliminated 2,000 to 3,000 low-volume concerns from its rolls and hired agents to track down delinquent customers.

MEISZNER'S: Rich Chesney, 643; Hank Koppa, 550; Geo. Wilferling, 487; Ed Tunison, 539; Harry August 515.

CRAGIN BOWL: Walsie Goscinski, 511; Bob Ruffing, 543; Fred Konopka, 532; Ed Lukwinski, 446; Joe Cichon, 604.

BAY VIEW MOTEL: Joe Maycan, 534; Jasper Scaletta, 562; Tex Koeller, 683; Jay Scaletta, Wally Kozor, 529.

MONTE CRISTO: Norb Leipzig, 549; Ed Schultz, 567; Jim Sobrak, 557; Dick Bartell, 641; Don Buschner, 574.

HOCHSTADTER'S: Joe Gutman, 483; Bob Ruscher, 527; Tony Kiska, 654; Jim Clark, 566; Art Harth, 548.

MONTE CRISTO: Norb Leipzig, 549; Ed Schultz, 567; Jim Sobrak, 557; Dick Bartell, 641; Don Buschner, 574.

CRAGIN BOWL: Walsie Goscinski, 511; Bob Ruffing, 543; Fred Konopka, 532; Ed Lukwinski, 446; Joe Cichon, 604.

BAY VIEW MOTEL: Joe Maycan, 534; Jasper Scaletta, 562; Tex Koeller, 683; Jay Scaletta, Wally Kozor, 529.

MEISZNER'S: Rich Chesney, 643; Hank Koppa, 550; Geo. Wilferling, 487; Ed Tunison, 539; Harry August 515.

Sports Parade

Pinehurst, N.C. (UPI) —There is, in the locker room at the U.S. Amateur Golf Championship, a great deal of discussion concerning next week's Floyd Patterson-Sonny Liston heavyweight title fight and the \$5,000,000 they are expected to earn.

The debate, even here in the sandhills of Carolina, centers around which man will win. And secondary in the discussion is how far the festivities will go.

But if you did back into the fistic past, the number one question has to be what happens to all that money?

Prompting this thought was the private screening, to relieve the after-dark solitude of this pine-shrouded golfinghaven, of Columbia Pictures' soon to be released "Requiem For A Heavyweight." In it, Anthony Quinn graphically depicts the plight of a washed-up pug struggling to earn a hungry living after his ring glories have faded.

You don't have to go back very far to remember Randy Turpin and his middleweight title win over Sugar Ray Robinson. He earned \$207,075 just for his return match title defense. Today he labors in a London junkyard.

Remember Beau Jack, the tireless lightweight champion who put on a series of thrillers with Baby Cat Bob Montgomery. Beau shines shoes in a Miami hotel. Montgomery, despite the several fortunes they hammered out with their fists, works in a heavy machinery factory in Philadelphia.

It happened to too many of them: welterweight king Johnny Saxton impoverished and recently in a hospital; Ezzard Charles, his heavyweight championship earnings vanished, becoming a wrestler; Jimmy Bivins a policeman in Cleveland; Roland Lastera doing bit work in television; Freddie (Red) Cochrane, a great fighting man, tending bar in New Jersey.

Most of them busted up.

They come and they go, most of them busted up and out. Clarence Henry works as a trainer; like William of the dynamite fits is a caretaker in a Trenton, N.J., school; Lou Ambers and Marty Servo operate gas stations in Arizona; Tony Janiro is a bartender in New York; Steve Belloise, the bald but violent barber, labors on the docks, and Lew Jenkins, one of the greatest, is a career soldier in Germany.

Sejm Zjednoczenia Ze Łzami Pożegnał Turkiewicza

(Dokończenie ze str. 1ej)

Na Skarbnika

Franciszek Litwin 342 głosów, Tadeusz Boruń, 132 i Miłkołaj Nowicki, 289. Litwin i Nowicki poszli na drugi balot.

Na Rzecznika

Stanisław Kusper, 245 głosów; Józef Mioduski, 202 i Wm. Pinkowski, 248. Kusper i Pinkowski poszli na drugi balot.

Na Lekarza Naczelnego

Dr. Tadeusz Jasiński, 673 głosów. Dr. Jasiński nie miał oponenta.

Na Redaktora Naczelnego

Zygmunt Stefanowicz, 461 głosów i Czesław Trawiński, 278 głosów. Stefanowicz wybrany w pierwszym głosowaniu.

Na dyrektorów i dyrektorki z dystryktów chicagowskich:

Na Dyrektorów z 7-go Dystryktu

Eugeniusz Kaczor, 359 głosów, Piotr Madura, 203 i Leon Rogowski, 315. Kaczor i Rogowski wybrani na pierwszym balocie.

Na Dyrektorkę z 7-go Dystryktu

Zofia Babiarz, 218 głosów, Janina Dill, 201 i Helena Ba-

welek-Kot 138. Babiarz i Dill poszły na drugi balot.

Na Dyrektora z 8-go Dystryktu

Bruno Dygdon, 170 głosów, Teodor Furmaniak, 334, Józef Jachimiec, 354 i Franc. Oćwieja, 155. Furmaniak i Jachimiec wybrani na pierwszym balocie.

Na Dyrektorkę z 8-go Dystryktu

Wybrana została na pierwszym balocie Klara Wojtowicz (Daniel), 349 głosów.

Na Dyrektora z 9-go Dystryktu

Józef Kasperek, 294 głosów, Jan Mach, 346 i Kaz. Przybyliński, 482 głosów. — Przybyliński i Mach wybrani na pierwszym balocie.

Na Dyrektorkę z 9-go Dystryktu

Marta Lulińska, 365 głosów i Lottie Żmija, 339 głosów. — Lulińska wybrana na pierwszym balocie.

Miejsce Następnego Sejmu:

Chicago, 208 głosów, Cleveland, Ohio, 340 głosów, New York, N. Y., 135 i Scranton, Pa. — Cleveland i Chicago na drugi balot.

Karol Piątkiewicz.

Kalendarzyk Posiedzeń

Piątek, 21 Września

Tow. Jana Chrzeciela Grupa 1354 ZNP, odbędzie swe miesięczne posiedzenie w piątek, 21 września, w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul. Początek posiedzenia o godzinie 8 wieczorem. Many wiele ważnych spraw, przeto serdecznie prosimy członków i członkinie o liczne przybycie. — Antoni Górski, prezes; Amelia Skwirut, sekr. prot.

Tow. Sztandar Zwycięstwa, Br. 1126 ZNP, odbędzie swe pierwsze powakacyjne posiedzenie w piątek, 21 września, o godz. 8 wieczorem, w sali Związku Klubów Małopolskich przy 1401 W. Superior ul. Mając wiele ważnych spraw do załatwienia, administracja Grupy prosi wszystkich członków o przybycie. Sekr. finan. Stanisław Stomiany będzie w sali o godz. 7ej zbierał podatki. Kazimierz Musielak, prezes; Jan Niciecki, sekr. prot.

Tow. Miłość Ojczyzny, Gr. 1792 ZNP będzie mieć bardzo ważne posiedzenie powakacyjne w piątek, 21 września, o godz. 8 wieczorem punktualnie, w sali Ironside 1241 N. Washtenaw ave. Mammy dużo spraw do załatwienia, które się nabierają podczas wakacji. Obecność wszystkich członków jest więc bardzo pożądana i wymagana. Prosimy również członków i członkinie zabiegających za swe podatki uścić się na tym posiedzeniu. Sekretarz fin. C. Pestrak będzie w sali o godzinie 7. by zbierał podatki. — Władysław Ozimek, prezes; Maria Ogarek, sekr. prot.

Tow. Przyszłość Ojczyzny, Grupa 1534 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w piątek, 21 września, o godzinie 8 wieczorem w zwykłej sali posiedzeń, Kaz. Pułaskiego, 1709 So. Ashland ave. Ze względu na ważne sprawy, jak sprawa dalszego omawiania bankietu jubileuszowego 50-lecia lecia, członkowie są proszeni o punktualne przybycie. — Józef Drozdowicz — prezes; Janina Kloczkowska, sekr. prot.

Tow. Ogniwo Polskie, Grupa 1919 ZNP, odbędzie swoje regularne posiedzenie w piątek, 21-go września, w sali parafialnej Św. Władysława przy ul. Long Ave. i Henderson St.

Początek o godzinie 7:30 wieczorem. Ważne sprawy są do załatwienia więc obecność członków jest pożądana. — Władysław Mechla, prezes; Stanisław Kurzeja, sekr. prot.

Grupa 694 ZNP Tow. Synowie Wolności odbędzie swe regularne posiedzenie w piątek 21-go września w sali Ironside, 1245 N. Washtenaw ul., początek o godzinie 8 wieczorem. Ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia, upraszamy o przybycie, jak również o uiszczenie swych zaległych opłat. — Stefan Wójcik, prezes; Eugeniusz Różański, sekr.

Tow. Gwardia Tadeusza Kościuszki, pod opieką Matki Boskiej Łeżanickiej, posiedzenie miesięczne odbędzie się w piątek, 21 września, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali zwykłych posiedzeń u p. Moskala pnr. 831 N. Ashland Ave., Chicago, Illinois.

Ważne sprawy do załatwienia więc obecność wszystkich członków jest wymagana. — Jan Pasko, prezes; Władysław Buszkiewicz, sekr. prot.

Sobota, 22 Września

Tow. Rzeczpospolita Polska, Gr. 1958 ZNP — odbędzie swe miesięczne posiedzenie w sobotę, 22-go września, w dolnej sali Sokolni, 1062 N. Ashland ave., o godzinie 8-iej wieczorem. Upraszam się członkinie i członków o łaskawe przybycie. — Feliks Stanisławski, prezes; — Henryk Szczepanowski, sekr. prot.

Klub Kolo Przyjaciół Małopolan No. 70, Zw. Klubów Małopolan, zawiadamia że pierwsze powakacyjne posiedzenie odbędzie się w sobotę, 22 września, w sali Weteranów Armii Polskiej, 1239 N. Wood ul., o godz. 7:30 wieczorem. Ważne sprawy, Zarząd prosi o przybycie wszystkich członków na posiedzenie. Jan Satrikiewicz, prezes; Anna Szycha, sekretarka.

Niedz., 23 Września

Tow. Walecznych Polaków, Gr. 1612 ZNP, odbędzie swe miesięczne posiedzenie w niedzielę, 23-go września, o godzinie 2 popołudniu. Posiedzenie odbędzie się w zwykłej sali pnr. 1659 W. Huron ul.

Prosimy wszystkich członków i członkinie o liczne zebranie się, gdyż mamy wiele spraw do załatwienia. — Józef Mendrek, prezes; Herminia Filipińska, sekr. prot.

Tow. Wolna Myśl, Grupa 2660 ZNP odbędzie swe regularne posiedzenie w niedzielę, 23 września, w sali pnr. 2441 W. Division ul., o godzinie 2 popoł. Obecność członków i członkinie będzie mile widziana. — Wojciech Picur, prezes; Helena Nasiatka, sekr. prot.

Klub Dolistów i Okolicy odbędzie swe powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 23 września, o godzinie 2:30 po poł., w sali pnr. 2532 W. Fullerton ul.

Do załatwienia — wysłuchanie sprawozdania z Pikniku i wiele nowych spraw. Prosimy o przybycie wszystkich członków. — Leon Andrak, prezes; Irena Piotrowska, sekr.

Śmierć Chicagowianina w St. Louis

48-letni Albert N. Williams, z pnr. 2632 Lakeview ave., bawiąc w St. Louis, wypadł lub rzucił się na ziemię z wysokości 7 piętra w hotelu Claridge, ponosząc śmierć natychmiast.

Rodzina jego oświadczyła, że nie widzi przyczyn, dla których Albert miałby popełnić samobójstwo, władze natomiast w St. Louis możliwość taką raczej określają.

Tragicznie zmarły był autorem wielu książek na temat Biblii, a swego czasu zajmował on stanowisko dyrektora wykonawczego Kolegiów Stowarzyszonych stanu Illinois.

Dziś, Jutro i Pojutrze Otwarcie Nowej Pol. Piekarni na Division

Dziś, jutro i pojutrze, to jest w piątek, sobotę i niedzielę, 21, 22 i 23 września, odbędzie się WIELKIE OTWARCIE (Grand Opening) nowej polskiej piekarni KWIT DIVISION BAKERY, znajdującej się pnr. 1922 W. Division, nie daleko od Damen.

Piekarnia ta wypieka chleby, bułki i bułeczki, kołaczki, ciasta, torty. Na wszelkie przyjęcia, wesela, uroczyny, chrzciny i bankiety KWIT DIVISION BAKERY dostarczy potrzebne pieczywo, ciasta i torty. Zamawiać możecie telefonicznie telefonując na numer AR 6-9113.

Właściciele piekarni, państwo John i Josephine Kwit zapraszają całą Polonię aby odwiedziła ich piekarnię w dniach otwarcia, spróbowała ich wyrobów i korzystała z ich usług. Dla odwiedzających upominki. (R.M.)

Dziś Jutro i w Niedzielę Wielki "Pow-Wow" Indian

Odbędzie się w Parku Thillens, 2351 W. Devon Ave.

Indianie chicagosczy obliczani na 8,000 głów — urządzają tu swą doroczną imprezę pod nazwą "Pow-Wow" na stadionie Thillens w dniach 21-go, 22-go i 23-go września. "Pow-Wow" jest rewią tradycyjnych tańców plemion indiańskich, wykonywanych w barwnych strojach.

Dzisiejszy program rozpocznie się o godz. 8ej wiecz., w sobotę o 2ej po poł. i 8ej wiecz., w niedzielę o 2ej po poł. i 7ej wieczorem.

Indianie w Chicago znajdują się w trudnej sytuacji. Większość z nich przybyła tu dopiero w ostatnich latach i nie ma prawa do zapomóg federalnych.

Ośrodek Indian jest jedyną organizacją, działającą wśród Indian i niosącą im pomoc. Około 41 procent funduszy Ośrodka pochodzi z Krucjaty Miłosierdzia, resztę Ośrodek musi zdobywać własnymi środkami.

Do zrealizowania programu na bieżący rok, Ośrodek potrzebuje \$14,000.

W "Pow-Wow" wezmą udział przedstawiciele 70 plemion Indian w U.S.

Nagłacie potrzebuje jakieś ma Ośrodek Indian, skłaniają zarząd do zwrócenia się z apelem do ludzi dobrej woli by połączyli rozrywkę z pożyteczną akcją na rzecz Indian i przybyli na pokazy tańców.

Szczególnie dzieci będą miały okazję spędzenia przyjemnie wieczoru.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój, ojciec i dziadek nasz, s. p.

Feliks Brzoska po krótkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem, dnia 19-go września, 1962 roku, o godzinie 10:30 wieczorem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Mocarska), żona; Irena Tessler, córka; Kazimierz i Leonard, synowie; Michał Tessler, zięć; Dorota, synowa; wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Nauka Języka Polskiego, Inscenizacji Tańców Lud. Zacznie się w Sobotę

Szkoła Sobotnia Wydziału Kongresu Polonii Na Illinois Rozpoczyna Nowy Rok Szkolny. Trzy Sekcje Podzielone Na Klasy. Organizowany Jest Chór Reprezentacyjny.

Sobotnia Szkoła Wydziału Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois rozpoczyna nowy rok szkolny w nadchodzącą sobotę, 22-go września. Dawane będą lekcje języka polskiego, inscenizacji, tańców ludowych i śpiewu.

Nauka odbywać się będzie w Domu Wydziału, 1838 W. Division ul.

Jeśli rodzice z różnych powodów opóźnili się z zapisaniem dzieci do Szkołki, uczynić to mogą jeszcze w tę sobotę.

Trzy Sekcje Szkołki podzielona będzie na trzy sekcje. Każda zaś sekcja podzielona będzie na dwie lub trzy klasy.

Minimum nauki obejmuje trzy godziny każdej soboty.

Do Sekcji Pierwszej należy dziatwa od 11 roku życia i wyżej.

Młodzież z High Schools będzie miała w tej sekcji odrębną klasę.

Lekcje tej sekcji będą każdej soboty od 9 rano do 12 w południe. Młodzież, która zapisze się do Chóru, zostanie do godziny 1 po południu, skutkiem dodatkowej lekcji.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój, ojciec i dziadek nasz, s. p.

Józef Jabłowski członek Tow. Najśw. Imienia Jezus przy Parafii Św. Fidelisa i Tow. Bratniej Pomocy Kr. Kor. Polskiej ZPRK Nr. 473, po krótkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem, dnia 19-go września, 1962 roku, o godzinie 3:30 w nocy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 22-go września, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

dem dziatwy i młodzieży przygotowane są części i występy solowe.

Lekcje Chóru odbywają się od 12 w południe do 1 po południu w każdą sobotę. W nadchodzącą sobotę dziatwa i młodzież pragnąca należeć do Chóru winna zgłosić się do p. Leśniaka o 12 w południe, w Domu Wydziału Kongresu Polonii. Rodzice proszeni są, aby zachęcali swe dzieci do wstąpienia do Chóru.

Oplata i Kredyty Oplata wynosi \$5 od dziecka

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój, ojciec i dziadek nasz, s. p.

JAN S. LESNIAK (BRAT SP. MARIH HYNKE)

Członek Tow. Synowie Wolności, Gr. 694 ZNP.; po długiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem, dnia 18-go września, 1962 roku, o godzinie 9-tej wieczorem, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 22-go września, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 5734 W. Diversey Ave., narożnik Mango ul. do kościoła Śś. Miłodzianów, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Rozalia (z domu Matys), żona; Tadeusz, Irena (Joseph A.) DeNicolle, Florence (James) Carbonaro, Jeanette (Jerry) Monaczynski, Eleanor (Jesse) Valencia, John (Betty) i Rosemary, dzieci, zięciowie i synowie, 7 wnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się De-Nicolle—Lesniak Funeral Home, tel. TU 9-0115 lub 889-0115.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój, ojciec i dziadek nasz, s. p.

Józef Jabłowski członek Tow. Najśw. Imienia Jezus przy Parafii Św. Fidelisa i Tow. Bratniej Pomocy Kr. Kor. Polskiej ZPRK Nr. 473, po krótkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami, pożegnał się z tym światem, dnia 19-go września, 1962 roku, o godzinie 3:30 w nocy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 22-go września, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Katarzyna (z domu Szajwaj), żona; Jeronim i Broniek, synowie; Barbara, córka; Sielent i Izabela, synowie; Vincent Piotrowski, zięć; Robert, Joan i Marlene, wnuki i wnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 24-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzeb. pnr. 1845 No. Hermitage Ave. blisko Cortland ul. do kościoła Najśw. Marii Panny Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Już Dziś Plenarne Zebranie Skarbu Jedności Narodów

Już dziś, w piątek, 21 września, odbędzie się plenarne zebranie członków Skarbu Jedności Narodowej w Chicago. Zebranie jak zawsze odbędzie się w domu Wydziału Kongresu Polonii Amer. na stan Illinois, 1838 W. Division ul.

Na zebraniu tym między innymi przedstawione zostanie szczegółowe sprawozdanie z odbytego pikniku, a także zostaną wręczone dyplomy członkom i ofiarodawcom, których nazwiska zostały wpisane do Złotej Księgi Emigracji. Zarząd prosi członków, a w szczególności także wszystkich członków dyrekcyi o liczne i punktualne przybycie. — Dr. K. Swider, prezes; A. Klimek, sekr.

Klara Kruczkowska (z domu Wierzbowska)

Wiceprezesa Korpusu Pomocniczego Nr. 56 Stow. W. A. P.; Członkini Tow. M. B. Dobrego Rady i Tow. Tad. Kościuski Oddz. 276 P.N.S.; po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 18-go września, 1962 roku, o godzinie 10:20 rano, w starszym wieku. Zamieszkiwała pnr. 1236 W. 51st St.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 22-go września, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1256-58 W. 51st St., do kościoła Św. Jana Bożego, a stamtąd na cmentarz Zmarłychwstania Pański e go na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni.

Wincenty, mąż; Florian i Beatrix, Stefan i Eleonora, Władysław i Hazel Dessaur, Wincenty Jr. i Helena Kruczkowska, synowie i synowice; Irena i Gilbert Wendt, Lilian i Piotr Marchlewski, córki i zięciowie; Helena i Wiktor Dobracki; Franciszka i Franciszek Ewens, siostry i szwagrowie; Gustaw i Susan, William i Józefina, Tedor i Lottie, Edward i Minnie Wierzbowski, bracia i bratowice; 22 wnucząt i 8 prawnucząt, wraz z całą rodziną.

po informację telefonować BOulevard 8-5257 lub CAnal 6-0471.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój mój, ojciec, dziadek i pradiadek nasz, s. p.

Andrzej Sowa

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, przy parafii Św. Wojciecha, po ciężkiej chorobie, opatrzony Św. Sakramentami pożegnał się z tym światem, dnia 18-go września 1962 roku, o godzinie 11:50 przed południem, w starszym wieku. Dawniej zamieszkiwał pnr. 1746 W. 15-ta ulica.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 22-go września, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr 1705-09 W. 18-ta ul. do kościoła Św. Wojciecha a stamtąd na cmentarz Zmarłychwstania Pański e go na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Ludwika (z domu Sieliga), żona; Maria, Lottie, Rozalia, Stefania i Elżbieta, córki; Kazimierz Polak, Józef Willard, Franciszek Paduch, Patrick Marshall i Erwin Lueck, zięciowie; 15 wnucząt, 2 prawnucząt, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Lubejko Funeral Home, Telefon CAnal 6-1246.

Sylwester A. Wywiorski (Sylvers)

Wiadomości z Gminy 87 ZNP. —

Annowo i Okolice

Apel Prezeski Gminy 87 ZNP

Prezeska Gminy 87-mej ZNP, p. Maria Forst gorąco apeluje do wszystkich Grup, przynależnych do Gminy, pp. delegatów, pp. delegatów oraz do organizatorów o werbowanie nowych członków do szeregów Związku Narodowego Polskiego podczas akcji werbowej w miesiącu wrześniu.

Kalendarz Posiedzeń:

Tow. Św. Sebastiana, Gr. 1797 ZNP, przypomina swoim członkom, iż posiedzenie miesięczne odbędzie się w niedzielę, 23-go września, o godz. 2:30 po południu w sali Wozniak's Casino, 2258 W. 19-ta ulica i Oakley.

Tow. Gwardia Króla Jana III Sobieskiego prosi swoich człon-

ków na posiedzenie, które odbędzie się w niedzielę, 23 września, o godz. 2-giej po południu w sali Lipskiego, 2059 West 19-ta ulica i Hoyne.

Klub Parafii Nagoszyn podaje do wiadomości swoich członków, iż posiedzenie miesięczne—pierwsze po wakacjach—odbędzie się w niedzielę, 23 września, o godzinie 2-giej po południu, w sali Lipskiego, 2059 West 19-ta ulica i Hoyne.

Zarządy powyższych Grup i Towarzystw proszą pp. członków i pp. członków o liczny udział w posiedzeniach, na których omawiane będą plany pracy powakacyjnej.

Wiadomości Ze Stanowej Kwatery

Pol. Leg. Amer. Weteranów

Uwaga: Posiedzenie Stanowe Pań Pomocniczych odbędzie się dn. 24go września o godz. 7:30 wiecz., a że już po Stanowym sejmiku i walnym sejmie odbył się w Cleveland, Ohio, który odbył się dn. 31 sierpnia i 2 i 3 września załatwiono wiele ważnych spraw, zatem wszystkie prez. i delegatki proszone są o przybycie, ażeby wysłuchać sprawozdania urzędniczych z walnego sejmiku. Na ostatnim posiedzeniu dobrano resztę urzędniczek, a mianowicie drugą chorążą kol. Mikisiewicz, i dwie podchorążynie Lotnie Walenga i Angles Nowak.

Gospodyniami będzie Oddział przy Post Edward i Floyd Labno nr. 71 z prezesa Stellą Bielesk.

Przy tej okazji gratulujemy kol. S. Bielesk za ponowny wybór na urząd naczelnej skarbniczki, jak również i byłej stanowej prez. Marii Cwinkała na urząd dystryktowej prezesa na stany Wisconsin Illinois i Indiana. Kol. Bielesk do piero wróciła ze Sejmiku z Cleveland, i już odjechała z mężem do Honolulu, Hawaj na służbę ich córki, który odbył się 15 września z p. Lionel Medeiros, służb odbył się w kościele Sacred Heart. Kol. Bielesk z Oddz. 71 życza swej prezese S. Bielesk szczęśliwej podróży.

A teraz trochę o walnym sejmie odbytym w Cleveland Ohio, dnia 31 sierpnia, 1, 2 i 3 września. Piątek 31 sierpnia rejestracja delegatów o 6 wiecz., 7:30 herbatka na czesną nac. prez. Eweliny Różańskiej. Sobota 1 wrześ. — wspólna sesja i powitanie przez majora miasta Cleveland, Ohio, p. Ralph S. Locher i wielu miejskich, stanowych i Militarnych dygnitarzy poczem major R. S. Locher wręczył nac. komendantowi klucz do miasta Cleveland i odczytał się na obiad. Delegatki urzędziły "luncheon" na czesną nac. prez. Eweliny Różańskiej. Sesja poobiadowa nac. prez. E. Różańska otworzyła pierwszą sesję i na salę wprowadzono żonę majora miasta Cleveland pani Locher, która złożyła życzenia delegatkom i wręczyła klucz nac. prez. E. Różańskiej, do miasta, a następnie złożyła życzenia z poszczególnych organizacji stanowych prez. z poszczególnych stanów. Wszystkie stany, w których się znajdują posterunki i Oddziały Pań Pomocniczych wykonywały własną pracę po szpitalach dla chorych Weteranów, gdziekolwiek się znajdują.

Odroczono sesję sobotnią do niedzieli, 2 września do 10 rano, gdzie delegatki i delegatki ze szpitalami w wymarszu udali się do kościoła, a raczej do katedry św. Jana na mszę św., którą odprawił naczelny kapłan z Chicago z parafii św. Jacka ks. Jerome Klingsporn. Po nabożeństwie udano się na obiad. Sesja popołudniowa rozpoczęła się o 2 popołudniu. Dalsze sprawozdania niedokochane sprawy, nowe sprawy.

Wyborczeni na następną dwalata:



OFIARA ZABÓJSTWA I JEJ MAJĄ — Władze policyjne w Anglii dochodzą przyczyn śmierci urocznej Christine Holford, lat 20, która znaleziono bez tycy w sypialni obok jej męża Harveya, lat 33, oskarżonego narkotykiem, z 33-letnim przedświatem jest na zdjęciu. Dwa miesiące przedtem Holford w następstwie kłótni z mężem wzięła się do głowy. Połtem przeprosiła i podarowała jej samochód...

Tragiczna Śmierć Dwóch Polskich Turystek w Tatrach

Warszawa (ZW). — W piątek, 14 września, słowacka służba górską zawiadomiła nasze GORP, że po słowackiej stronie Tatr, na stokach szczytu "Szatan" natrafili na zwłoki polskiej turystki Moniki Prośniak z Warszawy. Zgodnie z relacjami słowackich ratowników Monika i jej mąż Antoni Prośniak wyruszyli 10 września ze schroniska w Szczyrbskim Plesie z zamiarem udania się na szczyt "Szatan", w grupie Krywania.

Po przybyciu do Niżnego Stawu doszło między małżonkami do różnicy zdań na temat dalszej trasy. W rezultacie Antoni Prośniak wrócił do schroniska, a jego żona ruszyła sama w dalszą drogę. Dopiero, kiedy wieczorem nie wróciła do schroniska, zaniepokojony mąż zaalarmował ratowników górskich.

W piątek, 14 września, wydarzyła się druga tragedia. 33-letnia turystka z Krosna, Eugenia Obidniak spadła na południową stronę Koziej Przełęczy ponosząc śmierć na miejscu.

Znana Śpiewaczka Wróciła Do Chicago



Waleria Głowacka-Reser

Z n a n a polsko-amerykańska śpiewaczka, Waleria Głowacka-Reser, która przez kilka lat zamieszkiwała stale we Florydzie, wróciła w tych dniach do Chicago—swojego rodzinnego miasta—i będzie znowu udzielać lekcji śpiewu.

Wiadomość ta z pewnością zainteresuje tych, którzy pragną doskonalić się w sztuce śpiewu, bowiem pani Głowacka-Reser posiada pełne pod tym względem muzyczne i pedagogiczne kwalifikacje.

Swojego czasu wróciła ona na siebie uwagę jako pierwsza Amerykanka polskiego pochodzenia zaangażowana przez Chicagoską Operę do wykonania roli Micaeli w operze Carmen. Cieszyła się ona również powodzeniem w licznych swych występach w koncertach letnich orkiestry w Grant Park, pod kierownictwem Jarzoga Bojanowskiego.

Prócz powyższych — śpiewała rolę Zofii w Operze "Halka" i rolę Hanny w operze "Straszny Dwór" Montiuszki w Chicago i w innych centrach polonijnych na wschodzie. Dała się również poznać jako znakomita odwozyczna w takich operetkach, jak "Wesoła Wdówka" i "Dzwony Kornewilskie".

Obok tak ożywionej działalności scenicznej — udzielała również lekcji śpiewu młodym śpiewakom na wielkiemu ich i swemu zadowoleniu.

Teraz będzie mogła znowu służyć młodym talentom swą wiedzą i doświadczeniem, udzielając lekcji w szkole Berning School of Music. Po bliższych informacjach telefonować można do domu jej: 282-7443.

Rejestracja b. Żołnierzy Pol.

Zarząd Stowarzyszenia Polskich Kombatantów Koło Nr. 15 Chicago podaje do wiadomości, że rejestracja byłych żołnierzy polskich pierwszej i drugiej wojny światowej, rozpoczęła kilka tygodni temu w związku z wnioskami kongresmanów Pucńskiego i Lesińskiego w sprawie praw weterańskich, prowadzona będzie dalej.

Zarejestrować się można w piątek, 21-go, i sobotę, 22-go września, a następnie w piątek, 28-go i sobotę, 29-go września, w lokalu Koła w Domu Wyziatu Kongresu Polonii Amerykańskiej, przy 1838 W. Division, w godzinach od 7 do 9 wieczorem.

Zarząd zwraca uwagę wszystkich byłych żołnierzy polskich, że leży w interesie zarówno zbiorowym, jak i osobistym każdego b. żołnierza polskiego zarejestrowanie się zgodnie z odnośnym apelem władz Stow. Polskich Kombatantów w Stanach Zjednoczonych.

Fascynujący Dramat w Congress

Tow. Wolność Ojczyzny Gr. 1574 ZNP odbędzie swe posiedzenie w piątek, 20-go września w sali parafialnej Dobrego Pasterza, pnr. 2735 S. Kolin Ave. Początek o godz. 7:30 wiecz.

Ze względu na ważność tegoż zebrania prosimy o takżewny przybycie. — Jan Bala, pr.; W. Jarzab, sekr. fin.



Kirk Douglas i Cyd Charisse tworzą fascynującą nową kreację w "Two Weeks In Other Town", porównując dramatycznie teraz wyświatlany w B & K Congress Theatre, 2135 N. Milwaukee Ave. Sidney Poitier i Bobby Darin występują w raz pierwszy wyświatlany drugim filmie "Pressure Point". (R.M.)

PRACA

Excellent Sales Opportunity
For
MEN and WOMEN
We are looking for mature men and women with sales background to enter the investment sale field. New concept investment company opens new markets. Investment sale background not necessary. We supply complete training.
Your Inquiry Invited. Phone or Write...
State Street Securities Co.
135 SOUTH LA SALLE ST. or 9928 S. WESTERN AVE.
Phones 726-2308 or 238-8472

Middle Aged Couple
Without dependents to act as house parents at (Hoosier Boys' Town, Schererville, Indiana). No cooking or laundry. Good pay. Security. Also want a housekeeper for 2 boys. Write to Rev. M. A. Campagna, Hoosier Boys' Town, Schererville, Indiana.
DA 24181 — COD 219

PRACA ŻENSKA

REGISTERED NURSES
Starting salary \$395 with periodic increases. 50 bed hospital located 25 miles from Kansas City, benefits include sick leave, Blue Cross and Blue Shield, laundry, vacation. Rooms and apts. available in pleasant community.
Apply Director of Nurses
EXCELSIOR SPRINGS HOSPITAL
Excelsior Springs, Missouri

POTRZEBNA pani do sprzedawania w składzie wedlin. 3034 W. Cermak Rd. Telefonować 521-3600

LABORATORY TECHNICIAN Experienced
75-bed General Hospital with 62-bed expansion in near future. College town of 12,500. Hospital service area pop. of 25,000. Midway between Chicago and Detroit, on Rte. 1-94. Salary open. Excellent Fringe Benefits. Write:
Mrs. R. D. Globensky,
Sheldon Memorial Hospital
Albion, Michigan

POTRZEBNA dobra kucharka na "short orders" 3 razy w tygodniu, wieczorem. Telefonować o 8 rano, albo o 6-tej wieczorem.
Humboldt 6-6471

GIRLS - WOMEN

Age 20 to 35
For evening work. 6 nites — permanent. Neat appearing. Must have own transp. Pleasant working conditions. Uniforms furnished. Exp. not necessary

BURGER CHEF
10000 W. Grand
FRANKLIN PARK
ASK FOR JIM DWYER

GEN. OFFICE GIRL
For one girl office; light typing. Experience in general office work preferred. Perm. Call CH 3-3320 for appt.

McDANIEL PAINT & VARNISH CO.
1948 W. Carroll Ave.

Z Gminy 79 ZNP

Po wakacyjne posiedzenie Gminy 79 ZNP odbędzie się w poniedziałek, 24 września, w sali Jedność, 2300 S. Whipple ul. Początek o godz. Sej wiecz.

Są ważne sprawy do załatwienia więc prosimy panów delegatów i panie delegatki o punktualne przybycie. — M. Rybski, pr.; Adela E. Kozłowska, sekr.

Tow. Św. Izidora Oracza, Gr. 406 ZNP ma swe posiedzenie w niedzielę, 23 września o godz. 2-giej po poł., w sali Św. Kazimierza, pnr. 2236 S. Whipple ul. Prosimy o liczne przybycie, ponieważ jest wiele ważnych spraw. — Ant. J. Saratowicz, pr.; Fr. J. Buzek, sekr. fin.

Tow. Wolność Ojczyzny Gr. 1574 ZNP odbędzie swe posiedzenie w piątek, 20-go września w sali parafialnej Dobrego Pasterza, pnr. 2735 S. Kolin Ave. Początek o godz. 7:30 wiecz.

Podajemy do wiadomości iż Gm. 79 ZNP urządziła "Dinner Dance" w sobotę, 1 grudnia, w sali Stempień, pnr. 4235 W. 47th St. Bilety już można nabyć od członków komitetu. Bliższe szczegóły będą później podane. Za Komitet Zabaw — Józef Gajda, przew.; Melania Wasilewska, sekr. kom.

Z Gminy 34 ZNP.

Pierwsze powakacyjne posiedzenie Delegacji do Gminy 34 ZNP odbędzie się we wtorek, 25 września, o godz. 8-jej wieczorem, w sali Domu Polskiego, 11935 S. Michigan Ave. Są ważne sprawy do załatwienia, przede wszystkim sprawą kontestu werbunkowego, dlatego prosimy Delegację o liczne przybycie. — Fr. Kabat, pr.; Fr. Wróblewska, sekr. (22, 24)

PRACA

DA 24181 — COD 219

PRACA MĘSKA

PRESSMAN
Harris Pressman for P. 2 envelope press 2nd shift. 4:30-12:30 P. M.
Apply:
AMERICAN ENVELOPE CO.
3100 Grand Ave.

MAINTENANCE MECHANIC

To work on small machines. Steady. 45 hrs. every week. Good pay. Bring tools. Come ready to work.
2215 S. MICHIGAN AVE.

Punch Press Pracowników
Doświadczonych lub wyczymy. Na State. Liczne benefity dla pracujących wciągając udział w zyskach.
NA 5-8300

NORTHERN METAL PRODUCTS
9595 Grand Ave.
Franklin Park, Ill.

M E N
For Machine Shop
Turret Lathe, Milling Machine, Shaper, etc. and sheet metal shop. (Brake, Shear, Punch Press Drill Press etc.) Must be able to make own set up and produce parts from prints. Southwest location.

LATHROP PAULSON CO.
2459 W. 48th Street

Molding Operators
Growing company needs individuals with mechanical background to operate blow molding machines. Experienced preferred but not necessary for highly mechanically inclined individuals.
Excellent benefits and wages.

For appointment call:
BI 2-3916
Inco Container Co.
1874 South 54th Ave.
Cicero, Ill.

★ KSIĄŻKI
SENNIK! SENNIK!
Nowoczesny Sennik Persko-Egipski
Wyjaśnia ponad 1,000 snów!
oraz w tej samej książce
PRAWDZIE PROROCTWA MICHALDY
Królów ze Saby
czyli
SYBILLA
oraz przepowiednie
KSIĘDZA MARKA WERNYHORY i innych
Cena \$125
Wraz z Przysięgą Posztową

Dziennik Związkowy
1201 MILWAUKEE AVE.
Chicago 22, Ill.
NA C.O.D.
KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

★ KONTRAKTORZY
A. ABALL ROOFING
Istnieje 48 lat
Rynny, ścieki, dachy, kominy naprawiamy, wzmacniamy lub zakładamy nowe.
Pokrywanie dachów malowanie na zewnątrz i kalkowanie. Kompletne assekuracja. Bezpłatne kosztorysy po najniższej cenie. Robota gwarantowana i Otwarte w dzień, wieczorem w niedzielę.
LA 1-6047 RO 2-8778

BANKS
Reperuje Fachowo
• KOMINY • RYNNY • DACHY
AR 6-9602—HU 6-7264

NO T.V.—NO GIMMICKS
Quality Carpentry Work at reasonable prices—By Union Craftsmen: REMODELING—REPAIRING GARAGES—ALTERATIONS No job too small. Bank financing available. See or call
WALTER G. LEWIN
56 No. Elm Rd. Palatine, Illinois

★ INTERESY
IDEAL FOR COUPLE
Illness Forces Sale Shows Good Income
RESTAURANT
On Bull Shoals Lake in the Ozarks. Seats 50. Two bedroom home, three extra lots. Open year round. By owner. Price \$28,500. \$15,000 down. Lead Hill area.

O. Nowak, Owner
Rt. 4, Harrison, Arkansas
Phone Lead Hill, HE 6-5551

NO COMPETITION ATTENTION DRUGGISTS!
Move to Arizona and enjoy a real good business. Drug store—Small, complete. Owner woman retiring. \$15,000 cash will handle, has excellent prescription business, and can be increased; low rental and overhead. Established for years. Take over at once.

Write owner
Box 4, Gila Bend, Arizona

NORTH RIVERSIDE, tylko jeden jedyny supermarket, mięsa, artykuły spożywcze, likiery, dawno zaprowadzony interes, cena na szybko sprzedaż. OLYmpic 6-4420 lub CR 7-0810.

STACJA gazolinowa na sprzedaż lub do wynajęcia. 5759 S. Western Ave.

Grosses over \$60,000 Yearly!
Ideal For Couple To Earn Excellent Living and Profits
RESTAURANT
TOO MUCH BUSINESS. Near large air base. Have four other thriving ventures. Will sell RESTAURANT AND GOVERNMENT CONTRACTS. 1950 Ford Vanettes, generators, Ice Cream Freezers, all necessary equipment. Four bicycle carts, freezers, and building. Restaurant seats 46. modern equipment. Must be responsible party. Transfer contract, \$12,000 cash will handle. Deal direct with owner. See or write:

Robert Mattord
Box 2A, Gwin, Michigan

★ DO WYNAJĘCIA
6 POKOJOWE z 3 sypialniami; i 4 pokojowe z 2 sypialniami mieszkanie do wynajęcia, nieogrzewane. 1100 N. Mozart.

4 POKOJE na 3cm, widne, ogrzewane, gorąca woda. \$75. Dla dostrzyc tylko. 1907 W. Evergreen. BRUNSWICK 8-0920 do 6-jej.

5 POKOI do wynajęcia, gazem ogrzewane, czyste i widne. 1036 N. California. HUMBOLDT 6-9839.

PRACA

DA 24181 — COD 219

★ KONTRAKTORZY
A. ABALL ROOFING
Istnieje 48 lat
Rynny, ścieki, dachy, kominy naprawiamy, wzmacniamy lub zakładamy nowe.
Pokrywanie dachów malowanie na zewnątrz i kalkowanie. Kompletne assekuracja. Bezpłatne kosztorysy po najniższej cenie. Robota gwarantowana i Otwarte w dzień, wieczorem w niedzielę.
LA 1-6047 RO 2-8778

BANKS
Reperuje Fachowo
• KOMINY • RYNNY • DACHY
AR 6-9602—HU 6-7264

NO T.V.—NO GIMMICKS
Quality Carpentry Work at reasonable prices—By Union Craftsmen: REMODELING—REPAIRING GARAGES—ALTERATIONS No job too small. Bank financing available. See or call
WALTER G. LEWIN
56 No. Elm Rd. Palatine, Illinois

★ INTERESY
IDEAL FOR COUPLE
Illness Forces Sale Shows Good Income
RESTAURANT
On Bull Shoals Lake in the Ozarks. Seats 50. Two bedroom home, three extra lots. Open year round. By owner. Price \$28,500. \$15,000 down. Lead Hill area.

O. Nowak, Owner
Rt. 4, Harrison, Arkansas
Phone Lead Hill, HE 6-5551

NO COMPETITION ATTENTION DRUGGISTS!
Move to Arizona and enjoy a real good business. Drug store—Small, complete. Owner woman retiring. \$15,000 cash will handle, has excellent prescription business, and can be increased; low rental and overhead. Established for years. Take over at once.

Write owner
Box 4, Gila Bend, Arizona

NORTH RIVERSIDE, tylko jeden jedyny supermarket, mięsa, artykuły spożywcze, likiery, dawno zaprowadzony interes, cena na szybko sprzedaż. OLYmpic 6-4420 lub CR 7-0810.

STACJA gazolinowa na sprzedaż lub do wynajęcia. 5759 S. Western Ave.

Grosses over \$60,000 Yearly!
Ideal For Couple To Earn Excellent Living and Profits
RESTAURANT
TOO MUCH BUSINESS. Near large air base. Have four other thriving ventures. Will sell RESTAURANT AND GOVERNMENT CONTRACTS. 1950 Ford Vanettes, generators, Ice Cream Freezers, all necessary equipment. Four bicycle carts, freezers, and building. Restaurant seats 46. modern equipment. Must be responsible party. Transfer contract, \$12,000 cash will handle. Deal direct with owner. See or write:

Robert Mattord
Box 2A, Gwin, Michigan

★ DO WYNAJĘCIA
6 POKOJOWE z 3 sypialniami; i 4 pokojowe z 2 sypialniami mieszkanie do wynajęcia, nieogrzewane. 1100 N. Mozart.

4 POKOJE na 3cm, widne, ogrzewane, gorąca woda. \$75. Dla dostrzyc tylko. 1907 W. Evergreen. BRUNSWICK 8-0920 do 6-jej.

5 POKOI do wynajęcia, gazem ogrzewane, czyste i widne. 1036 N. California. HUMBOLDT 6-9839.

NA PIERWSZY WZGLĄD z tyłu 4 pokoje, dla samotnego. 1628 West Beach Avenue.

6 POKOI, wyczyszczone, 2gie piętro, 2026 West Haddon Ave.

5 POKOI z łazienką, widne, gorąca woda. 1612 W. Blackhawk. Telefonować Canal 6-0684.

3 ROOM basement apartment, newly decorated, space gas heat. Call after 5 P.M. Friday, all day Saturday, EVERGLADE 4-3529.

4 POKOJE, w okolicy Św. Romana, odnowione, łazienka, space ogrzewane, 2612 West 23-ci Place. Oglądać w niedzielę od 10—5-tej.

6 POKOI z łazienką, angielski beżment. 1910 W. Superior.

MIESZKANIE dla samotnego, kuchnia, lodówka, wanna, gorąca woda. Monroe 6-0881

4 POKOJE widne, czyste, dorosłym. Pisz gazowy. 2729 W. Thomas. Właściciel. Isze w tyle.

1832 N. HUMBOLDT BLVD.
Nowoczesne 3 pokojowe mieszkanie, 1 sypialnia \$75. 4 pokojowe mieszkanie, isze piętro łazienka, łazienka, odnowienie. Mr. Sturm. ALBANY 2-5629

3 POKOJE widne, łazienka, samotnym, \$35. Armitage 6-4316.

4 POKOJE na 3-cim, łazienka, gorąca woda, gazowy piec na 8-miejscu. Adults. HUMBOLDT 6-8799. 1827 North Honor.

★ RUMMAGE SALE
RUMMAGE SALE, 7135 West 31st Street.

★ OSOBISTE
PRZEPISUJE na maszynie: pamiętniki, rekopisy. Tłumacze z polskiego na angielski. Pisz listy po polsku i angielsku. EVERGLADE 4-6956.

★ LOTY
NADZWYKZAJNE KUPNO
5 akrów farma, doskonała droga, elektryczność. Blisko okręgu letniskowego. \$400 wplaty. Latwe spłaty. Telefonować wieczorem: RO 1-9174.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym

DOMY

4900 WEST—OBJECIE
Atrakcyjny 1½ piętrowy, 1x3 1x4 duża łazienka, ładnie dekorowane, gorąca woda ogrzewanie stokerem. Tafelkowe kuchnie, łazienkowe łazienki, kryte tylnie werandy, osobne wejście, 50x125 parcela, można budować na przylegającej parceli. Mała wplata.
Pełna cena \$19,000 WPLATY — 3600 WEST
1½ piętrowy murowany, 5½ pokojowa rezydencja, duże pokoje, czyste wnętrza, automatycznie gorącą wodą ogrzewanie gazem, 1½ łazienki, garaż na 2 auta.
\$12,950
Taniós 3300 WEST 21st NORTH DO OBJECIA
Piękny 2 piętrowy murowany, 2x6, duże pokoje, ładnie dekorowane. Automatycznie gazowe ogrzewanie gorącą wodą, plus atrakcyjna 1½ piętrowa drewniana 5 pokojowa rezydencja z tyłu, automatycznie gazowe ogrzewanie gorącą wodą. Budynki w A-1 stanie. Dobry dochód, czyste wnętrza, mała wplata gotówka. Latwe spłaty.
Pełna cena. **\$22,950**
PALMER
3224 W. NORTH AVE.
Dickens 2-1000

CHICAGO PÓŁNOCNO-ZACHÓD
2 bloki do St. William, 2 mieszkanie, 4 na górze, 4 na dole, doskonały stan, kryte werandy z frontu i w tyle, aluminiowe okna zimowe i siatki, garaż. Tyłko \$28,500.
CHODY GLADSTONE 3-0880

Nowe Domy Murowane
Dwa mieszkania. Ponad \$360 dochodu rocznie, za tak małą wplata \$3,000. Mieszkanie luksusowe, sztucznie chłodzone, sześć-pokojowe z trzema sypialniami.
Wbudowane piece kuchenne i piekarniki. Wszystkie szafki z brzoźowego drewna. Kuchnie, łazienki wykładane ceramikami, łazienkami, kolorowe urządzenia plumbingiarskie, 13-cie stopowa lodówka, dywany od ściany do ściany, dodatkowa łazienka w beżmentem.
Dwa domy — modele pięknie umeblowane i wykonane pnr.
6011-15 So. Damen Ave.
Otwarte dla oglądnięcia i inspekcji w każdy dzień i w niedzielę do godziny 9:00 wieczorem. Po więcej informacji telefonować do:

Unia Muzykantów Odrzuca 2-letni Kontrakt Orkiestry Symfonicznej

Powstaje Nowa Obawa, że Tegoroczny Sezon Koncertowy Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej — Został Teraz Już Na Dobrze Ubity. Mayor Daley Rozczarowany, Bo wtem Spodziewał Się Od Muzykantów — Lepszej "Harmonii" ...

Członkowie Chicagowskiej Orkiestry Symfonicznej odrzucili na wczorajszym posiedzeniu projekt nowego kontraktu zaofiarowanego im przez Stowarzyszenie Orkiestry na okres 2-letni.

Upowaznili oni równocześnie szefa unii muzykantów (Chicago Federation of Musicians Local 10) Jamesa C. Petrillo do podjęcia akcji celem przekonania Stowarzyszenia Orkiestralnego (w ramach którego spoczywają sprawy finansowe orkiestry) do zawarcia kontraktu 3-letniego.

Kakofonia na sesji

Na posiedzenie przybyło 96 z ogólnej liczby 106 członków orkiestry.

Obrazy odbywały się w kwatrze Chicagowskiej Federacji Muzykantów, pnr. 175 W. Jackson.

Kilka tylko głosów podnios-

Nie pozwoli, by mu ktoś grał na nosie ...

Głosowanie odbyło się po wygłoszeniu siarczystej mowy znanego od wielu lat w Chicago twardego lidera unii muzykantów, Jamesa C. Petrillo, który dowiódł już wiele razy, iż nie pozwoli by mu ktoś grał na nosie ...

Decyzja wczorajsza muzykantów prawdopodobnie ubije ostatecznie nadzieję uratowania sezonu koncertowego w tym roku — twierdzą czynnik miarodajne.

Major Daley spodziewał się lepszej harmonii

Mayor Daley, który przez 5 godzin konferował w swym

biurze z przedstawicielem Towarzystwa Orkiestralnego, dr. Erickem Oldbergem i panem Petrillo i doprowadził strony poróżnione do zgody w zarysie — wyraził głębokie rozczarowanie na wiadomość o rezultacie głosowania muzykantów.

Spodziewał się on bowiem o dnach stanowczo lepszej "harmonii" ...

Serja Wykładów Katolickich

W przyszłym tygodniu rozpocząć się ma w trzech ośrodkach seria jesiennych wykładów katolickich, obejmująca 12 wykładów ramnych w niedzielę, sponsorowanych przez świeckie Stow. Thomist Assn.

Seria wykładów rozpoczyna się ma od niedzieli, 30-go września, w W. Szkole Notre Dame, par. 3000 N. Mango i W. Szkole Mercy, pnr. 8100 S. Prairie; oraz w niedzielę, 7-go października, w Konwencie Sacred Heart, pnr. 6250 Sheridan Rd.

W Tę Niedzielę Spotykamy Się Na Dożynkach

Już w tę niedzielę, 23 września, 1962, odbędzie się w Polonia Grove, przy 4604 Archer Ave., zapowiadane tradycyjne Polskie Dożynki, urządzane przez Chór im. Ignacego Paderewskiego i Związek Przyjaciół Wsi Polskiej w Ameryce.

W programie Dożynek wystąpią dwa zespoły taneczne, a wielka atrakcją będzie też wystawienie "Wesela Ludowego".

Początek widowiska o godzinie 3 po południu. Impreza odbędzie się bez względu na stan pogody.

Po Dożynkach zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry Blue Band.

Wszystkie więc spotykamy się na Dożynkach, by zobaczyć całość tego pięknego i barwnego widowiska. (RM)

Sejmik Okręgu 13-go Z.N.P.

Odbędzie Się 28go Października

Na mocy nadanego mi prawa Konstytucji ZNP mniejszym zwołuje Sejmik Okręgu 13 ZNP na niedzielę, 28-go października 1962 roku, do sali Wydz. Kongresu Polonii, pnr. 1838 W. Division ul., na godzinę 2 po poł. punktualnie.

Upraszam Gminy o przysłanie pełnej liczby delegatów na Sejmik. Według ustaw Konstytucji ZNP Gminy upoważnione są do jednego delegata na każdych 500 członków lub większy ułamek. Proszę o zaopatrzenie delegatów w mandaty jak i o nadesłanie kopii mandatów na moje ręce dla ułatwienia pracy w mianowaniu komitetów na Sejmiku.

Gminy zobowiązane są do

Wielka Jesienna Migracja Ptactwa Na Południe Rozpoczęta

Widomy Znak, że Zima Się Zbliża a z nią Śniegi, Mrozy

Tysiące Ptaków Ginie w Drodze

Po wielkiej burzy pobraża jeziora Michigan pokryte są tysiącami martwymi ptakami podczas sezonu migracyjnego, gdy padają bezsilne i martwe. Ptaki zwykle lecą nocą, ponieważ w ciągu dnia mogą posilić się. Północny wiatr przyniósł na rejon chicagowski tysiące ptaków. Ptaki pozostają tu tak długo aż wiatr z północy podniesie je dalej w stronę południa. Obecność migrującego ptactwa oznacza, że kończą się ciepłe dni.

Ptactwo, różnego gatunku daje sobie radę ze znalezieniem pożywienia. Natomiast podczas upalnych dni potrzebują wody do picia i kąpieli, aby po krótkim postoju ruszyć w dalszą drogę.

Przytaczamy, że ptactwo instynktownie pojmuje, że najbezpieczniejszą drogą na południe jest lot przy pomocy północnych wiatrów. W razie, gdy wiatr zmienia kierunek na zachód ptaki nie zdają sobie z tego sprawy, bo w nocy nie widzą tak dobrze jak ludzie" dodał Dr. Beecher.

Przybyła z Grecji Poddać Się Operacji

W śróde do Chicago przyjechała z Grecji 13-letnia dziewczyna, nazwiskiem Stephanie Frangoyianni, by poddać się tu operacji serca, która może ją przywrócić do normalnego stanu zdrowia.

Została ona przyjęta w szpitalu Wszechświeckiego, gdzie operację dokona specjalista-chirurg od spraw serca, który z góry zrzekł się zapłaty za tę operację.

Dziewczynka przywieziona została staraniem greckiego kościoła Ortodoksyjnego St. Demetrius, 2727 W. Winona, oraz Amerykańskiego Hellenic Educational Progressive Ass'n.

Wydział Kongresu Pol. Urządzi Dwie Imprezy Na Fundusz Obrony Polski

Zabawa Towarzyska Zapowiedziana Na Październik, a Bazar — Na Listopad. Komitet Ujawnia, iż Tegoroczny Dzień Polski Wydziału Był Wielkim Sukcesem Echa Manifestacji Wrześniowej.

Po sezonie letnim, w okresie którego Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej na stan Illinois — urządził kilka imprez, w tem — Dzień Polski i wrześniową Manifestację Patriotyczną z okazji 23 rocznicy napadu Niemców i Rosji na Polskę — Wydział wchodzi w okres działalności jesiennej.

Jaw bowiem zapowiedziano na posiedzeniu, jakie odbyło się w zeszłą środę w Domu Wydziału — urządził dwa imprezy w najbliższych tygodniach, mianowicie — zabawa towarzyska w październiku i bazar — w listopadzie.

Dochód z tych imprez przeznaczony będzie — jak zwykle na fundusz obrony spraw polskich i narodu polskiego.

Wydział ma nadzieję, iż imprezy te (o których szersza reklama pojawi się w prasie w odpowiednim czasie) doznają tak samo żywego poparcia ze strony Polonii chicagowskiej, jak doznał Dzień Polski w Pilsen Parku, który przyniósł do kasy Wydziału \$5,252 czystego dochodu.

Izba — pod przewodnictwem wiceprezesa Wydziału, Jana Kudelko — przyjęła sprawozdanie finansowe z Manifestacji Wrześniowej w szkole Lane Tech.

Manifestacja ta, jak podkreślił w swych obserwacjach na jej temat, przewodniczący Komitetu Politycznego Wydziału, mec. Witold Borysiewicz — była przypomnieniem światu tragedii Polski.

Świat bowiem poczyną za-pominać nie tylko o zbrodni Milwaukie avenue.

Prócz powyższych spraw — zebrani na sali delegaci omawiali żywo takie sprawy, jak — ufundowanie tablicy pamiątkowej w Domu Wydziału na cześć śp. Jana Kantego Wieczorka; program szkółki polskiej Wydziału na południowej stronie miasta; sprawę wysyłki paczek do Polski przez agencję CARE oraz sprawę pomocy biurowej w kwatrze politycznej prezesa Wydziału, Kongr. Romana Pucińskiego, który staje w tym roku ponownie do wyborów.

Kwarta Pucińskiego mieści się pod numerem 5201 Milwaukee avenue.

Prócz powyższych spraw — zebrani na sali delegaci omawiali żywo takie sprawy, jak — ufundowanie tablicy pamiątkowej w Domu Wydziału na cześć śp. Jana Kantego Wieczorka; program szkółki polskiej Wydziału na południowej stronie miasta; sprawę wysyłki paczek do Polski przez agencję CARE oraz sprawę pomocy biurowej w kwatrze politycznej prezesa Wydziału, Kongr. Romana Pucińskiego, który staje w tym roku ponownie do wyborów.

Kwarta Pucińskiego mieści się pod numerem 5201 Milwaukee avenue.

Sędzia Will Poleca Znaczne Ograniczenia Dla Prasy

Domaga Się Ukarania Grzywnami Za Ogłaszanie Drukami Kłamstw

Znaczne ograniczenia dla Prasy, łącznie z grzywnami zostały zaproponowane przez Federalnego Sędziego Huberta L. Will z Chicago, który oświadczył: "W obecnych czasach prasa zniża się niebezpiecznie do usuwania się od odpowiedzialności swej — w pierwszym stopniu nakładając obowiązek informowania publiczności".

"Pomysł, że wiadomości muszą być sensacyjne i przejawiskawione jest mylnym pojęciem w uczciwym, demokratycznym społeczeństwie," oświadczył sędzia Will w przemowie do zrzeszenia dziennikarskiego Sigma Delta Chi.

Istotnym celem jest dostarczanie informacji, aby większość społeczeństwa wiedziała jaką akcję może społeczeństwo podjąć. Jestem mocno zaniepokojony co obecny system czyni w stosunku do przesłuchów i sprawiedliwości w sądach Stanów Zjednoczonych," dodał sędzia Will, który także sprzeciwia się jakiegokolwiek modyfikacji kanonu 35 Stowarzyszenia Pałestry, zabraniającego fotografowaniu, nadawania na radio i telewizję przesłuchów w sądzie.

Prawo do publicznych przesłuchów, sędzia Will twierdzi,



PRAWDZIWA SZKOCKA TANIUCHA. — Becki od amerykańskiej "burbońskiej" wódki są używane w Szkocji do przechowywania szkockiej wódki. Nowe beczki kosztują \$25 każda, a stare beczki od burbonu kosztują za ledwie po \$3 każda. I jakieś któryśkolwiek ze Szkotów nie mógł przyklasnąć takiej oszczędności.

Uczcijmy Pracę Kobiet w ZNP w Konteście Wrześniowym

Kontest Został Wydany Przez Zarząd Centralny ZNP Dla Upamiętnienia Pracy Naszych Dzielnich Sióstr Związkowych

Wrześniowy Kontest Werbunkowy wydany przez Zarząd Centralny ZNP za inicjatywą wiceprezesa Franciszki Dymek, ma na celu upamiętnienie pracy Wydziałów Kobiet ZNP. Praca naszych Sióstr Związkowych na każdym odcinku akcji organizacyjnej i narodowej zasługuje na jak najwyższe uznanie. Uczcić ta wydając pracę naszych sióstr związkowych możemy najlepiej przez zapisywanie nowych członków i członkiń do ZNP podczas kontestu wrześniowego. Nie wiele czasu pozostaje nam do końca kontestu, to też zróbmy większy wysiłek w tych dniach i postarajmy się zdobyć przynajmniej jednego nowego członka lub członkinię do ZNP.

OKRĘG 10 NA PIERWSZYM MIEJSCU

Jak zauważyliśmy w poprzednim wykazie (12ej) listy honorowej — Okręg 10 ZNP utrzymuje się dalej na pierwszym miejscu w konteście wrześniowym. Okręg 12 zajmuje drugie miejsce, a Okręg 6ty trzecie miejsce.

LISTA HONOROWA NR. 12

APLIKACJI OTRZYMANYCH W DRAJWIE WRZEŚNIOWYM — 1962

Okręg 10 na pierwszym miejscu.
Okręg 12 na drugim miejscu.
Okręg 6-ty na trzecim miejscu.

Gmina	Grupa	Zapisujący	Współzapisujący	Ilość Aplikacji
OKRĘG 10				
			Z przeniesienia	93
54	1733	Andrew J. Adams—John Uroda		2
167	2318	John Malus—Catherine Wabia		1
170	2619	Andrew T. Ciemierek		1
	2984	Frank Wisniewski—Mary Wisniewski		3
175	2809	Lewis J. Trojnar—Wojciech Kolodziej		1
OKRĘG 12				
			Z przeniesienia	88
34	3016	Eleanor Prepura		1
39	1972	Antoni Dziadus		1
	1979	Jan Marzec—Helen Marzec		1
	2563	Józef Stoch		1
	2727	Ted Radosz—Francine Prochot		1
80	280	Antoni Dziadus—Joseph Cieslak		4
	1570	Konstanty Budny		1
143	2326	Stanisława Pyra		1
OKRĘG 6				
			Z przeniesienia	65
1	2786	Stanley Ochall		2
21	339	Anthony Lipka—Irene Wolfe		1
OKRĘG 4				
			Z przeniesienia	62
168	983	Wacław Wozniak		2
OKRĘG 13				
			Z przeniesienia	57
75	1084	John Gembara		1
	1776	Jerome Adamowski		1
	1776	Jerome Adamowski—Stanley Bogobowicz		1
178	771	F. J. Dzioba i S. Dobrzycki i W. Budzinski		3
	771	F. J. Dzioba, S. Dobrzycki, Maria Koaczkowski		1
OKRĘG 8				
			Z przeniesienia	54
64	411	Joseph Michalajko		1
	866	John Maykowski—Victor Skladanek		1
	1212	Walter F. Staszewski		1
145	1052	Joseph Czepiel—John Matela		1
190	1540	Stephen C. Pankul—Alfred Wolanin		1
OKRĘG 3				
			Z przeniesienia	52
67	2446	Frank Kielar—Agnes Kielar		1
114	1170	Walter Malaszk		1
136	2631	Ludwik Turek		1
OKRĘG 14				
			Z przeniesienia	48
18	1033	Karol E. Matras		1
135	1939	Thomas Burczyk		1
157	2484	Felicja Majewski—Joanna Serbinski		1
OKRĘG 1				
			Z przeniesienia	45
26	204	Edward Augustyn		1
111	1578	Walerian Krula		1
OKRĘG 2				
			Z przeniesienia	40
56	1194	Edward Kuta		1
58	464	Walter Samolyk		1
	1088	Stanley Gongola—Clara Gongola		2
OKRĘG 9				
			Z przeniesienia	36
88	458	Louis Kubit—Sophie Springate		2
OKRĘG 15				
			Z przeniesienia	32
49	925	Wallace J. Tatar		1
OKRĘG 5				
			Z przeniesienia	26
9	1138	John Cebrowski—John Chmura		1
	1138	John Cebrowski		1
OKRĘG 7				
			Z przeniesienia	24
37	3086	Chester Zdunski—Mary Ann Petrosky		1
OKRĘG 11				
			Z przeniesienia	23
182	2336	Anna Greensage—Frances Ann Sykowski		1
OKRĘG 16				
			Z przeniesienia	11

Z Wyd. Kobiet Okr. 12 ZNP.

Po wakacyjne posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 12go ZNP odbędzie się w środę, 26 września, o godz. 7ej wiecz. w sali Placówki Nr. 2 pnr. 4800 S. Wood ul.

Prosimy Panie Wydziałowe o łaskawe przybycie, ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia.—Komisarka Maria L. Szelag, prezeska; Adela E. Kozłowska, sekr.

J. Woźniowski Obrabowany Na Sta. Gazolinowej

Józef Woźniowski, zatrudniony na stacji gazolinowej pnr. 5445 Milwaukee ave., został w środę na tejże stacji obrabowany przez dwóch osobników, którzy uzbrojeni w rewolwery i noże myśliwskie nakazali Woźniowskiemu oddać wszystkie pieniądze, które miał przy sobie.

Bandyci zabrali mu 94 dolarów. Woźniowski mieszka pnr. 83 Diversey pkwy.

"BACK TO SCHOOL"

Odzież Dla Chłopców w Dużym Wyborze

UBRANIA CHŁOPIECIE \$14.95 i wyżej

MARYNARKI SPORTOWE \$12.95 i wyżej

SPODNIE GRANATOWE I W INNYCH KOLORACH JUŻ OD \$3.95 — \$4.95 i wyżej

KOSZULE "UNIFORM" GRANATOWE I BIAŁE OD \$2.25 — \$2.95 i wyżej

STARSIĄK CLOTHING

JESIENNA WYPRZEDAŻ

ODZIEŻY MĘSKIEJ I CHŁOPIECIEJ

W SKŁADZIE STARSIĄKA MĘSKIE UBRANIA

Najnowszej mody i kolorów (Czysto wełniane)

\$39.50-\$49.50 i wyżej

PALTA Jesienne i Zimowe

Najnowsze fasony z najlepszych materiałów

\$39.50-\$49.50 i wyżej

ZAKIETY — Jesienne — Zimowe, w różnych \$12.95-\$16.95 i wyżej

KOSZULE — Białe i Sportowe — najlepszych \$2.95-\$3.45-\$3.95 i wyżej

KAPELUSZE FILCOWE \$3.50-\$5.95-\$7.95 i wyżej

UBRANIA stosowne na wysyłkę \$15.00 już od

DAJEMY PREZENTY LUB ZNACZKI S & H

Udzielamy Kredytu

STARSIĄK CLOTHING

1205 Milwaukee Ave.

BR 8-1230

DZIŚ, JUTRO i POJUTRZE

W piątek, sobotę i niedzielę, 21, 22 i 23 września

WIELKIE OTWARCIE

(GRAND OPENING)

KWIT DIVISION BAKERY

Całą Polonię zapraszają: JOHN i JOSEPHINE KWIT, Właściciele PIEKARNIA OTWARTA:

Od 5 rano do 8 wiecz., a w niedzielę od 8 rano do 1 po poł.

PODARUNKI DLA ODWIEDZAJĄCYCH

DOSTARCZAMY na wesela, chrzciny, urodziny i bankiety.

1922 W. Division Street

Tel. AR 6-9113

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...